

ICOM®

Kezelési utasítás

IC-M423 hajórádió



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék.....	2
Előszó.....	5
Kiemelt kifejezések	5
Fontos figyelmeztetések	5
Vészhelyzet esetén	6
Telepítéssel kapcsolatos megjegyzések.....	7
Üzemeltetéssel kapcsolatos szabályok	7
Kezelőszervek leírása	8
Előlap leírása	8
Funkció kijelző leírása	10
Marokmikrofon	12
Funkcióbillentyűk.....	12
Az MMSI kód programozása.....	13
Az ATIS kód programozása.....	14
Alapvető működés	16
Csatorna kiválasztás	16
16-os csatorna.....	16
Hívócsatorna.....	16
Nemzetközi csatornák kiválasztása (Csatorna csoportok kiválasztása).....	16
Adás és vétel.....	17
Hívócsatorna beprogramozása	18
Csatorna elnevezés	19
Mikrofon lezárás funkció	20
Hangerő beállítás.....	20
Zajzár beállítás	21
Kijelző háttérmegvilágítás.....	21
AquaQuake vízel távolító funkció használata.....	22
Csatornakeresés	23
A csatornakeresés fajtái.....	23
Elsőbbségi keresés	23
Normál keresés	23
Kedvenc csatornák kijelölése	24
Az összes megjelölt csatorna törlése (vagy beállítása).....	24
Csatornakeresés indítása	24
Kétszeres és háromszoros csatornafigyelés.....	25
Általános leírás	25
A csatornafigyelés használata	25
DSC üzemmód	27
DSC címazonosító.....	27
Egyedi azonosító programozása.....	27
Csoportazonosító programozása	28
Egyedi- vagy csoportazonosító törlése	29
Pozíció és idő beprogramozása	30
Vészhívás	31
Egyszerű vészhívás kezdeményezés.....	31
Normál vészhívás kezdeményezés	32
Vészhívás érvénytelenítése	34
DSC hívások indítása	35
Egyedi hívás indítása.....	35
Egyedi hívás visszaigazolásának küldése	38

<i>Csoporthívás kezdeményezése</i>	40
<i>Hívás indítása minden elérhető hajónak</i>	42
<i>Teszthívás</i>	43
<i>Teszt visszaigazoló hívás küldése</i>	45
<i>Helyzetkérő hívás válaszában indítása</i>	48
<i>Pozíciójelentést kérő hívásra adott választ indítása</i>	50
<i>Körbekérdezésre vonatkozó válasz küldése</i>	52
DSC hívások vétele	55
<i>Vészhívás vétele</i>	55
<i>Vészhívás visszaigazolásának vétele</i>	56
<i>Vészhívást továbbító hívás vétele</i>	57
<i>Vészhívást továbbító hívás visszaigazolásának vétele</i>	58
<i>Egyedi hívás vétele</i>	59
<i>Csoporthívás vétele</i>	61
<i>Összes hajónak szóló hívás vétele</i>	62
<i>Meghatározott földrajzi területre szóló hívás vétele</i>	63
<i>Pozíciókérő hívás vétele</i>	64
<i>Pozíciójelentő hívás vétele</i>	65
<i>Körbekérdezésre vonatkozó hívás vétele</i>	65
<i>Teszt hívás vétele</i>	66
<i>Teszt visszaigazoló hívás vétele</i>	67
Küldött hívások naplója	68
Fogadott hívások naplója	69
<i>Vészhelyzeti üzenetek</i>	69
<i>Egyéb üzenetek</i>	70
DSC beállítások	71
<i>Automatikus visszaigazolás</i>	71
<i>16-os csatornaváltás funkció</i>	72
<i>DSC adat kimenet</i>	72
<i>Riasztás funkció</i>	73
<i>70-es csatorna zajzár szintje</i>	74
<i>DSC hurok (loop) teszt</i>	74
Egyedi hívás kezdeményezése csatlakoztatott AIS transzponderrel	75
Egyéb funkciók	77
Intercom funkció	77
Rx hangszóró funkció	78
PA (public address) hangosbemondó funkció	79
Kürt funkció	79
Beállítás üzemmód	81
Menü képernyő beállításai	81
<i>Belépés a menü képernyőbe és változtatások végrehajtása</i>	81
Az egyes menüpontok elérése	82
<i>DSC hívások</i>	82
<i>DSC beállítások</i>	82
<i>Rádió beállítások</i>	82
<i>Beállítások</i>	82
<i>MMSI/GPS információk</i>	83
Rádió beállítások	83
<i>Csatornakeresés típusa (Alap beállítás: Elsőbbségi csatornakeresés)</i>	83
<i>Csatornakeresés újraindítási idő (Alap beállítás: Ki)</i>	83
<i>Kétszeres- háromszoros csatornafigyelés (Alap beállítás: Kétszeres csatornakeresés)</i>	84
<i>Csatornacsoport (Alap beállítás: INT)</i>	84
Rádió beállítások	84
<i>LCD háttér megvilágítás (Alap beállítás: 7)</i>	84
<i>LCD kontraszt (Alap beállítás: 5)</i>	85

<i>Billentyű hang (Alap beállítás: Be)</i>	85
<i>Billentyű hozzárendelés</i>	85
<i>UTC időeltolás</i>	87
<i>Zajcsökkentés funkció</i>	87
<i>Inaktivitás időzítő</i>	88
<i>Távoli azonosító (Alap beállítás: 15)</i>	89
<i>COMMANDMIC hangszóró (csak akkor jelenik meg ha az opcionális HM-195 csatlakoztatva van) (Alap beállítás: belső hangszóró)</i>	89
Csatlakozók és karbantartás	90
Csatlakozók	90
Csatlakoztassa az opcionális HM-195 vezérlő mikrofont	91
MA-500TR csatlakoztatása	91
Antenna	91
Biztosíték kicserélése	92
Tisztítás	92
Tartozék kiegészítők	92
A tartozék beszerelő keret felszerelése	92
Gyakori hibajelenségek	97
Műszaki paraméterek és opcionális tartozékok	98
Műszaki paraméterek	98
Opcionális tartozékok.....	99
Csatorna lista	99
Dokumentáció	101

Előszó

Az adó-vevő készülék használata előtt kérjük **OLVASSA EL** a **TELJES KEZELÉSI UTASÍTÁST**. **ŐRIZZE MEG A KEZELÉSI UTASÍTÁST** – ez a kezelési utasítás fontos, az üzemeltetéssel kapcsolatos utasításokat tartalmaz az IC-M423 készülékhez.

Köszönjük, hogy Icom terméket vásárolt. Az IC-M423-es VHF hajózási adóvevő készülék az Icom legújabb technológiája és legjobb munkaereje alkalmazásával lett tervezve és gyártva. Gondos kezeléssel ez a termék éveken keresztül hibamentes üzemelést biztosíthat Önnek.

Szeretnénk köszönetet mondani Önnek azért, hogy az IC-M423-es rádió választása mellett döntött, és reméljük hogy egyetért az Icom filozófiájával, mely szerint a „technológia az első”. Számos kutatási és fejlesztési óra vezetett az IC-M423-es készülék létrejöttéhez.

Kiemelt kifejezések

KIFEJEZÉS	ÉRTELMEZÉS
FIGYELMEZTETÉS	Személyi sérülés, tűzveszély, illetve áramütés lehetséges.
FIGYELEM	A készülék károsodhat.
MEGJEGYZÉS	A megjegyzés figyelmen kívül hagyása mindössze kellemetlenségeket okozhat. Személyi sérülés, tűzveszély, illetve áramütés lehetősége nem áll fenn.

Fontos figyelmeztetések

- **VIGYÁZAT! SOHA NE** legyen adás közben az antennától számított 5 méteren belül, illetve adás közben ne érintse testének szabadon lévő részeit, különösen az arcát vagy a szemeit.
- **VIGYÁZAT! SOHA NE** üzemeltesse az adó-vevő készüléket nagy hangerővel fejbeszélő készülékkel, vagy más audio berendezéssel.
- **NE** nyomja meg a PTT-gombot, ha pillanatnyilag nem akar adni.
- **NE** használja a készüléket olyan helyen, ahol közvetlen napsugárzásnak van kitéve, illetve ahol a hőmérséklet -20°C alatt vagy $+60^{\circ}\text{C}$ felett van.
- **NE** hajtson végre változtatásokat az adó-vevő készüléken.
- **TISZTA VÍZZEL TISZTÍTSA MEG MINDENHOL AZ ADÓVEVŐ KÉSZÜLÉKET ÉS A MIKROFONT** ha a készülék sós víznek volt kitéve, különben a gombok és a kapcsolók nem lesznek működtethetők a só kikristályosodása miatt.
- **SOHA NEM SZABAD** az adóvevő készüléket váltóáramú kimenethez csatlakoztatni. Ez tűzveszélyt és elektromos áramütést eredményezhet.
- **SOHA NE** csatlakoztassa az adóvevő készüléket 16 V egyenáramnál nagyobb áramforráshoz, vagy ne használjon fordított polaritást. Ez tönkreteszi az adóvevő készüléket.
- **SOHA NE** vágja el az egyenáramú kábelt az egyenáramú dugó és a biztosítéktartó között. Ha a vágás után helytelen csatlakozást hoz létre, az károsítja az adóvevő készüléket.
- **SOHA NE** helyezze olyan helyre az adóvevő készüléket, ahol a hajó rendes üzemelését zavarhatná ezzel, vagy ahol ez sérülést okozhatna.
- **TARTSA** az adóvevő készüléket legalább 1 méteres távolságban a hajó iránytűjétől.

- **KERÜLJE EL** olyan vegyszerek alkalmazását tisztításkor, mint benzin, vagy alkohol, mivel ezek károsíthatják az adóvevő készülék felületét. Ha a készülék poros vagy koszos lesz, úgy használjon tiszta, száraz puha törlő kendőt a tisztításhoz.
- **LEGYEN ÓVATOS!** Az adóvevő készülék hátlapja felmelegszik, ha folyamatosan hosszú ideig tartjuk a készüléket működésben.
- **FIGYELEM!** Az adóvevő készülék és az opcionális HM-195 mikrofon vízálló kivitelben lettek kialakítva, hogy ellenálljanak a hajózási környezetnek. az IC-M423 megfelel a nemzetközi IPX vízállósági specifikáció 7-es fokozatának (1 méter mélyen / 30 perc). De ha az adóvevő készülék vagy a mikrofon egyszer leestek, a vízállóság már nem garantálható többet, mivel a készülék ház berepedhetett, vagy a vízálló tömítés megsérülhetett, stb.
- **FIGYELEM!** Mivel beázás esetén szinte bizonyíthatatlan, hogy az IPX 7-es fokozatának lett e kitéve a rádió, vagy attól eltérő körülményeknek (pl.. 0,5 méter / 1 óra), ezért a rádió ezen tulajdonságáról minden esetben a vásárláskor az eladóval győződjön meg.
- Helyezze az adóvevő készüléket egy biztonságos helyre, hogy a gyermekek általi, nemkívánatos használata elkerülhető legyen.

Icom, Icom Inc. és az ICOM lógó az Icom Incorporated (Japán) bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban, az Egyesült Királyságban, Németországban, Franciaországban, Spanyolországban, Oroszországban és más országokban

Vészhelyzet esetén

Ha az ön hajójának segítségre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot más hajókkal és a parti őrséggel úgy, hogy a 16-os csatornán vészhívásokat küld.

A 16-os csatorna használata vészjelző hívás esetén:

1. „MAYDAY MAYDAY MAYDAY”
2. „THIS IS” (a hajó neve)
3. Az ön hívásának jele vagy a hajó más jelzése (9 számjegyű DSC azonosító, ha van önnek ilyen)
4. „LOCATED AT” (az Ön pozíciója).
5. A vészhelyzet természete és a kért segítség.
6. Bármely más olyan információ, mely a mentésnél segítséget jelenthet.

Vészhívás digitális szelektív hívás alkalmazásával a 70-es csatornán:

1. Miközben felemeli a billentyűborítást, nyomja meg és tartsa úgy 3 másodpercen keresztül a **[DISTRESS]** gombot, ameddig 3 rövid majd 1 hosszú sípoló hangot nem hall.
2. Várjon egy visszaigazolásra a 70-es csatornán egy parti állomástól. Miután vette a visszaigazolást, a 16-os csatorna automatikusan kiválasztásra kerül.
3. Tartsa nyomva a **[PTT]** gombot, utána továbbítsa a megfelelő információt a fenti listának megfelelően.

Telepítéssel kapcsolatos megjegyzések

A készülék telepítését olyan módon kell elvégezni, amely az EU által javasolt elektromágneses tér általi terhelési határt figyelembe veszi (1999/519/EU).

Az ettől a készüléktől elvárható legnagyobb RF kapacitás 25 watt. Az antennát olyan magasra kell telepíteni amennyire lehetséges, (legalább 5 méterrel a földfelszín felett legyen) hogy maximális hatékonyságot érhessünk el. Abban az esetben, ha egy antennát nem lehet telepíteni a megfelelő magasságba, akkor az adó-vevő készüléket nem célszerű hosszabb ideig folyamatosan működni, ha az antennától mért 5 méteren belül valaki tartózkodik, vagy fenn áll annak a veszélye, hogy valaki adás közben megfogja az antennát.

Normál esetben az adóvevő készülék nincs hosszú időtartamig adásra kapcsolva, azonban néhány rádióengedély megkövetelheti, hogy az időzítő áramkör az adóvevő készüléket automatikusan kikapcsolja 1-2 perc elteltével.

Hasonlóan más adó-vevő készülékekhez ez a készülék is rendelkezik választható alacsonyabb rádiófrekvenciás kimenő teljesítménnyel így az ebből fakadó kockázatok csökkenthetők.

Üzemeltetéssel kapcsolatos szabályok

Elsőbbségi hívások:

Olvassa el az elsődlegességre vonatkozó szabályokat és rendelkezéseket, valamint azokból tartson egy példányt kéznél. A biztonsági, illetve a vészhelyzeti hívások valamennyi egyéb forgalmazás előtt elsőbbséget élveznek. A 16-os csatornát kötelező folyamatosan figyelni, amennyiben nem egy másik csatornán forgalmaz. A hamis, illetve jogtalan vészhelyzeti hívások tilosak, azokat a törvény bünteti.

Magánbeszélgetések:

A véletlenül meghallott forgalmazások tartalma semmilyen jogi formában nem használható fel. A forgalmazás során a durva, erkölcstelen kifejezések használata tilos.

Rádióengedélyek:

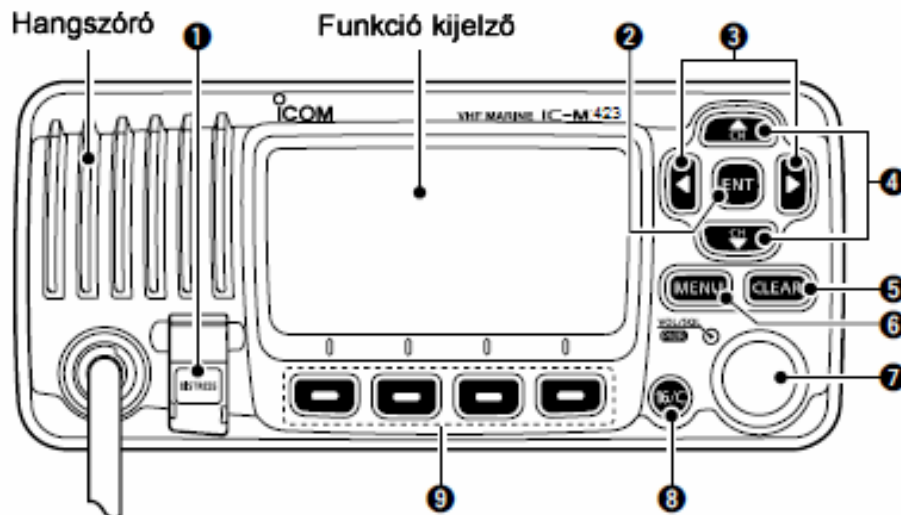
1, Rádióengedély: Önnek egy érvényes rádióengedéllyel kell rendelkeznie, mielőtt használná az adóvevő készüléket. A hajórádiót engedély nélkül üzemeltetni törvénybe ütköző cselekedetnek számít. A hajófedélzeti rádióengedélyekre vonatkozóan lépjen kapcsolatba forgalmazójával, illetve a megfelelő kormányzati szervekkel. A rádióengedély hívójelet rendel az állomáshoz, mely ezt követően a vízi jármű hívójele is lesz rádiózási szempontból.

2, Kezelői engedély: A kisebb vízi járművek rádiót használó legénységi tagjai általában korlátozott üzemeltetői engedéllyel rendelkeznek abban az esetben, ha a készülék megléte biztonsági okból nem kötelező. A korlátozott üzemeltetői engedélyt a készülék közelében ki kell függeszteni, illetve a kezelőnek azt magánál kell tartania. A készüléket csak engedéllyel rendelkező személy kezelheti. A készüléken keresztül engedéllyel nem rendelkező személy is folytathat beszélgetést, amennyiben az adott hívás kezdeményezését, felügyeletét, befejezését, illetve szükség szerinti naplózását engedéllyel rendelkező személy végzi.

A vonatkozó rendeletek és szabályzatok egy hatályos példányát kötelező kéznél tartani amennyiben az a rádió meglétét kötelezővé teszi. Azonban ha nincsenek Önnél ezek a dokumentumok, az Ön felelőssége, hogy a vonatkozó szabályokat és előírásokat teljes körűen betartsa.

Kezelőszervek leírása

Előlap leírása



1. VÉSZHÍVÓ GOMB

- Tartsa nyomva 3 másodpercig vész hívás indításához.

2. ENTER BILLENTYŰ

- Nyomja meg a bevitt adatok rögzítéséhez, menüpontok kiválasztásához.

3. BALRA ÉS JOBBRA BILLENTYŰK [◀/▶]

- Nyomja meg az előző vagy következő funkció kiválasztásához amely a funkcióbillentyűkhöz tartozik.
- Nyomja meg a kívánt karakter vagy szám kiválasztásához a csatorna elnevezésénél, pozíciónál, MMSI szám programozásnál, stb.

4. FEL ÉS LE VALAMINT CSATORNAVÁLASZTÓ BILLENTYŰK [▲•CH/▼•CH]

- Nyomja meg a kívánt csatorna, menü, beállítás, stb. kiválasztásához.
- Nyomja meg a kedvenc csatorna kiválasztásához, a szkennelési irány megváltoztatásához vagy a manuális szkennelés visszatéréshez.

5. TÖRLÉS BILLENTYŰ [CLEAR]

- Nyomja meg a bevitt adat törléséhez vagy az előző képernyőhöz történő visszatéréshez.

6. MENÜ BILLENTYŰ [MENU]

- Nyomja meg a menübe történő ki illetve belépéshez.

7. HANGERŐ ÉS ZAJZÁR KAPCSOLÓ / KI, -BEKAPCSOLÓ GOMB [VOL/SQL•PWR]

- Kikapcsolt állapotban nyomja meg 1 másodpercig a készülék bekapcsolásához.
- Tartsa nyomva 1 másodpercig a készülék kikapcsolásához.
- Bekapcsolt állapotban nyomja meg a következő funkciók változtatásához: hangerő szabályozás, zajzár állítás, működési csatorna választás, LCD és billentyűzet háttérvilágítás állítás. (Az elérhető funkciók változtathatók.)
- A funkció kiválasztása után forgassa el a gombot az érték megváltoztatásához.

8. 16-OS CSATORNA / HÍVÓCSATORNA BILLENTYŰ [16/C]

- Nyomja meg a 16-os csatorna kiválasztásához.
- Tartsa nyomva 1 másodpercig a hívó csatorna kiválasztásához. A kijelzőn „CALL” felirat lesz látható ha a hívó csatorna kiválasztásra került.
- Tartsa nyomva 3 másodpercig a hívó csatorna programozásához ha a hívó csatorna előzetesen kiválasztásra került.

9. FUNKCIÓBILLENTYŰK

A billentyűk a különböző menüpontoknak megfelelően eltérő funkciók bírnak a lentieknek megfelelően.

Szkennelés [SCAN]

- Nyomja meg a normál vagy elsőbbségi szkennelés elindításához vagy megállításához.

Dupla/Tripla csatornafigyelés [DW]

- Nyomja meg a dupla vagy tripla csatornafigyelés elindításához vagy megállításához.

Magas/Alacsony [HI/LO]

- Nyomja meg magas vagy alacsony kimenő teljesítmény változtatásához. Egyes csatornákon csak alacsony kimenő teljesítménnyel lehet rádiózni.

Csatorna [CHAN]

- Nyomja meg a normál működési csatorna kiválasztásához.

Hangsbemondó [PA]

- Nyomja meg a hangsbemondó üzemmód kiválasztásához.

RX hangszóró [RX]

- Nyomja meg az RX hangszóró ki- illetve bekapcsolásához.

Kürt [HORN]

- Nyomja meg a kürt funkcióhoz kiválasztásához.

Intercom [INCM]

- Nyomja meg az intercom funkció kiválasztásához.

AquaQuake funkció [AQUA]

- Nyomva tartás alatt az Aquaquake funkció aktiválódik, hogy eltávolítsa a vizet a hangszóróból.

Kedvenc csatorna [★]

- Nyomja meg a normál csatorna kedvenc csatornává történő kijelöléséhez vagy eltávolításához.
- Tartsa lenyomva 3 másodpercig a csatorna csoportban lévő összes csatorna kedvenc csatornává történő minősítéséhez vagy az összes kedvenc csatorna eltávolításához.

Elnevezés [NAME]

- Nyomja meg a csatorna elnevezés funkcióbba történő belépéshez.

Háttérvilágítás [BKLT]

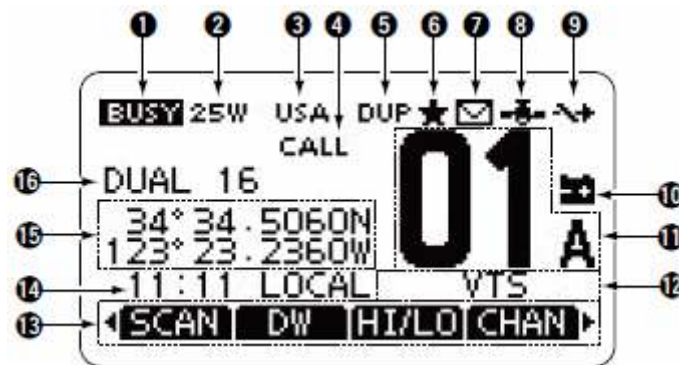
- Nyomja meg az LCD és billentyű háttérvilágítás funkcióbba történő belépéshez.

- A menüben használja a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] gombokat vagy a forgatógombot az LCD és a billentyű háttérvilágítás állításához.

Napló [LOG]

- Nyomja meg a DSC hívások „RCVD CALL LOG” menüpontjába történő belépéshez.

Funkció kijelző leírása



1. FOGLALT / ADÁS IKON

- „BUSY” felirat látható ha a készülék adást vételez vagy a zajzár kinyitott.
- „TX” felirat látható adás közben.

2. TELJESÍTMÉNY IKON

- „25W” látható magas kimenő teljesítmény esetén.
- „1W” látható alacsony kimenő teljesítmény esetén.

3. RX HANGSZÓRÓ IKON

- Megjelenik a kijelzőn ha az Rx hangszóró funkció aktív.

4. CSATORNA CSOPORT IKON

- Kijelzi melyik csatorna csoport van kiválasztva: U.S.A esetén „USA”, nemzetközi esetén „INT”, ATIS esetén „ATIS”, DSC esetén „DSC”, a készülék típusától függően.

5. HÍVÓ CSATORNA IKON

- Hívó csatorna kiválasztását követően jelenik meg.

6. DUPLEX IKON

- Duplex csatorna kiválasztását követően jelenik meg.

7. KEDVENC CSATORNA IKON

- Kedvenc csatorna kiválasztását követően jelenik meg.

8. ÜZENET IKON

- Villog, ha elolvasatlan DSC üzenettel rendelkezik.

9. GPS IKON

- Az ikon látható, ha a csatlakoztatott GPS vevő aktiválódott és érvényes pozíciós adatokat vesz.

- Villog, ha a GPS vevő érvénytelen pozíciós adatokat vesz.

10. ÁTKAPCSOLÁS IKON

- Megjelenik, ha a „DSC 16 SWITCH” funkció a DSC menüben „manual”-ra van állítva.

11. ALACSONY TÁPELLÁTÁS IKON

- Villog, ha a tápfeszültség 10V DC vagy az alá esik.

12. CSATORNA SZÁM KIOLVASÁS

- Megmutatja a kiválasztott működési csatorna számát. Ha szimplex csatornáról van szó, úgy egy „A” betű is megjelenik mellette.

13. CSATORNA NÉV MEZŐ

- Megjelenik a csatorna neve ha előzetesen beprogramozásra került.

14. FUNKCIÓBILLENTYŰK IKON

- Megmutatja a funkcióbilleentyűk programozott funkcióját.

15. IDŐZÓNA KIJELEZŐ

- Megmutatja az időt, amennyiben a GPS vevő csatlakoztatásra került vagy az időt beprogramoztuk.
- Amennyiben a GPS idő érvénytelen, úgy 2 másodpercenként „??” villog a jelenlegi idő helyén. 23,5 óra elteltével „NO TIME” felirat lesz a kijelzőn.
- „??” fog villogni 2 másodpercenként a jelenlegi idő helyén 4 óra elteltével miután kézzel beírtuk a pontos időt. A manuálisan beírt idő 23,5 óráig tart, azután „NO TIME” felirat lesz a kijelzőn.
- „LOCAL” felirat látható a kijelzőn, ha az időeltolódás be lett állítva.
- „MNL” felirat látható a kijelzőn, ha az időt manuálisan programoztuk be.
- „UTC” felirat látható a kijelzőn, ha GGA, GPS formátumú mondat van a GPS jelben.
- Az adat információ látható a kijelzőn, ha RMC formátumú GPS adat van a GPS jelben.
- „NO TIME” felirat látható a kijelzőn, ha nincs GPS csatlakoztatva vagy nincs manuális idő beprogramozva a készülékbe.

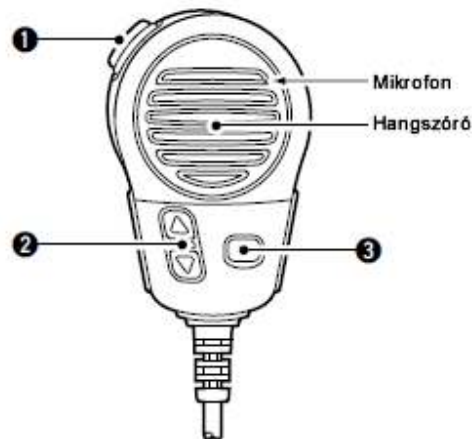
16. POZÍCIÓ KIJELEZŐ

- Megmutatja a pozíciót, amennyiben a GPS vevő csatlakoztatásra került vagy az időt beprogramoztuk.
- Amennyiben a GPS pozíció érvénytelen, úgy 2 másodpercenként „??” villog a pozíciós adat helyén. Az utolsó pozíció 23,5 óráig tartja meg a készülék, majd „NO POSITION” felirat jelenik meg a kijelzőn.
- „??” fog villogni 2 másodpercenként a jelenlegi pozíció helyén 4 óra elteltével miután kézzel beírtuk a pontos pozíciót. A manuálisan beírt pozíció 23,5 óráig tart, azután „NO POSITION” felirat jelenik meg a kijelzőn.
- „NO POSITION” felirat látható a kijelzőn, ha nincs GPS csatlakoztatva vagy nincs manuális pozíció programozva a készülékbe.

17. SZKENNELÉS KIJELEZŐ

- „SCAN 16” jelenik meg a kijelzőn elsődleges csatornakeresés esetén.
- „SCAN” jelenik meg a kijelzőn normál csatornakeresés esetén.
- „DUAL 16” jelenik meg a kijelzőn dupla csatornafigyelés esetén.
- „TRI 16” jelenik meg a kijelzőn tripla csatornafigyelés esetén.

Marokmikrofon



1. PTT - KAPCSOLÓ [PTT]

- Nyomja meg és tartsa megnyomva adáshoz; engedje el vételhez.

2. CSATORNA FEL/LE GOMBOK [▲]/[▼]

- Nyomja meg valamelyik gombot a kedvenc csatornák, beállítások, stb. ellenőrzéséhez.
- Nyomja meg a csatornakeresés irányának megváltoztatásához vagy a csatornakeresés folytatásához.

3. ADÁS TELJESÍTMÉNYSZABÁLYOZÓ GOMBJA [HI/LO]

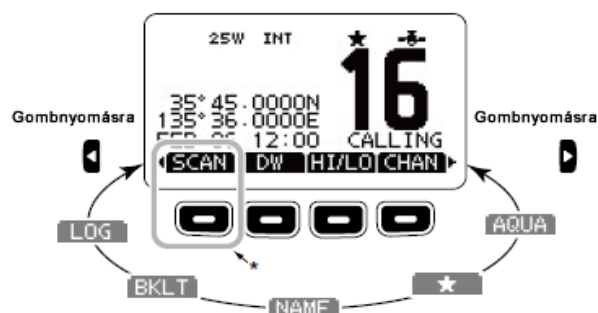
- Megnyomása esetén kis- és nagy teljesítmény között tud váltani. (Néhány csatormán csak alacsony teljesítményen lehet forgalmazni.)
- Miközben nyomva tartja [HI/LO]-t, kapcsolja be a készüléket, hogy váltani tudjon a mikrofonzárás funkció be- és kikapcsolása között.

Funkcióbillentyűk

A funkcióbillentyűkhöz számos funkciót rendelhet hozzá. Amennyiben a gombhoz funkciót rendel, úgy a kijelzőn a gomb felett látható a funkció.

Funkcióválasztás

Ha a kijelzőn a gombok feletti funkciók mellett „◀” vagy „▶” jelet lát, úgy a [◀]/[▶] gombok használatával tudja változtatni az egyes gombokhoz tartozó funkciókat.



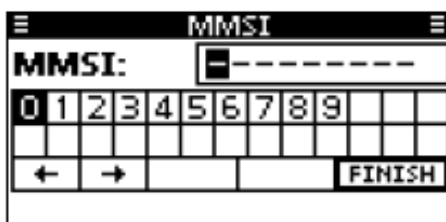
Nyomja meg a [◀]/[▶] gombokat a funkció változtatásához.
(Az egyes funkciók sorrendje a programozástól függően eltérhetnek egymástól.)

Az MMSI kód programozása

A 9-jegyű MMSI (Maritime Mobile Service Identity – hajózási mobil szerviz azonosító: DSC önazonosító) – kódot bekapcsolt készüléknél lehet beprogramozni.

FIGYELEM! Ennek a kódnak a programozását csak egyszer lehet elvégezni! Ha változtatni kíván a beprogramozott kódon, úgy forduljon kereskedőjéhez. Amennyiben az MMSI kódot már beprogramozták, úgy ez a lépés nem szükséges.

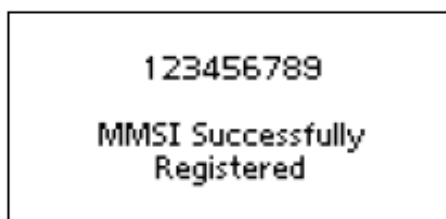
1. Tartsa nyomva a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a készülék bekapcsolásához.
 - 3 rövid beep hang halható és „NO DSC MMSI” felirat jelenik meg a kijelzőn.
2. Nyomja meg az **[ENT]** billentyűt az MMSI kód programozásához.
 - Nyomja meg kétszer a **[CLEAR]** billentyűt a programozás befejezéséhez és a normál üzemhez való visszatéréshez. Ebben az esetben ebben az esetben az adó-vevő készülék nem fog tudni DSC hívást kezdeményezni. Az MMSI programozáshoz kapcsolja ki a készüléket majd kapcsolja be megint.
3. Írja be az Ön MMSI számát a következőknek megfelelően:
 - Válassza ki a kívánt számot a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** gombok használatával.
 - Nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot.



4. Ismételje meg a 3-as lépést mind a 9 számjegy beírásához.
5. Miután beírta mind a 9 számjegyet a „FINISH” automatikusan kiválasztásra kerül. Nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
6. Az „MMSI CONFIRMATION” kijelzés jelenik meg a kijelzőn.



7. Megerősítés képpen írja be újra az MMSI számát.
 - Ismételje el a 3-5 lépéseket a leírtaknak megfelelően.
8. Az MMSI kód sikeres bevitelét követően a következő kép jelenik meg a kijelzőn az Ön MMSI számával.
 - Ezután a készülék visszatér a normál működéshez.



A beprogramozott MMSI kód a menüben újra megtekinthető.

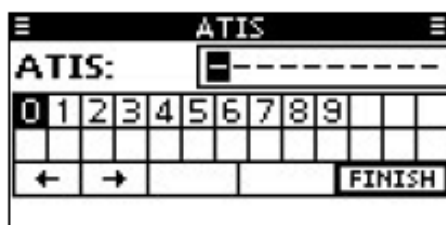
Megjegyzés! A készülék verziójától függően az MMSI kód programozását követően szükség lehet az ATIS kód megadására is.

Az ATIS kód programozása

A 10-jegyű ATIS (Automatic Transmitter Identification System – automatikus adó azonosító rendszer: ATIS kód) – kódot bekapcsolt készüléknél lehet beprogramozni.

FIGYELEM! Ennek a kódnak a programozását csak egyszer lehet elvégezni! Ha változtatni kíván a beprogramozott kódon, úgy forduljon kereskedőjéhez. Amennyiben az ATIS kódot már beprogramozták, úgy ez a lépés nem szükséges.

1. Miután beírta az MMSI kódot, a kijelzőn „PUSH [ENT] to register your ATIS” üzenet lesz látható.
2. Nyomja meg az [ENT] billentyűt az ATIS kód programozásához.
 - Nyomja meg kétszer a [CLEAR] billentyűt a programozás befejezéséhez és a normál üzemhez való visszatéréshez. Ebben az esetben ebben az esetben az adó-vevő készülék nem fog tudni DSC hívást kezdeményezni. Az ATIS programozáshoz kapcsolja ki a készüléket majd kapcsolja be megint.
3. Írja be az Ön ATIS számát a következőknek megfelelően:
 - Válassza ki a kívánt számot a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] gombok használatával.
 - Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.



4. Ismétlje meg a 3-as lépést mind a 10 számjegy beírásához.
5. Miután beírta mind a 10 számjegyet a „FINISH” automatikusan kiválasztásra kerül. Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
6. Az „ATIS CONFIRMATION” kijelzés jelenik meg a kijelzőn.

≡ ATIS CONFIRMATION ≡												
ATIS: []-----												
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
←		→						FINISH				

7. Megerősítés képpen írja be újra az ATIS számát.
 - Ismétlje el a 3-5 lépéseket a leírtaknak megfelelően.
8. Az ATIS kód sikeres bevitelét követően a következő kép jelenik meg a kijelzőn az Ön ATIS számával.
 - Ezután a készülék visszatér a normál működéshez.

0123456789												
ATIS Successfully Registered												

A beprogramozott ATIS kód a menüben újra megtekinthető.

Alapvető működés

Csatorna kiválasztás

16-os csatorna

A 16-os csatorna a vészjelző és biztonsági csatorna. Arra használják, hogy kapcsolatot kezdeményezzünk egy másik állomással vészhelyzet esetén. A 16-os csatorna mind a kétszeres, mind pedig a háromszoros csatornaszkennelés esetén figyelve van. A készülék készenléti állapotában Önnek kell figyelnie a 16-os csatornát.

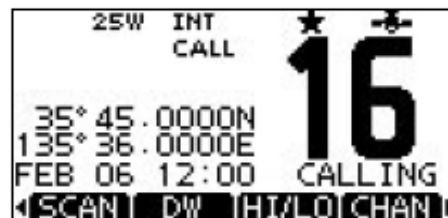
1. Nyomja meg **[16/C]** gombot a 16-os csatorna kiválasztásához.
2. Nyomja meg **[CHAN]** gombot a 16-os csatorna kiválasztása előtti állapothoz való visszatéréshez, vagy nyomja meg **[▲•CH]** vagy **[▼•CH]** gombot az üzemi csatorna kiválasztásához.



Hívócsatorna

Minden egyes rendes csatornacsoportnak van egy általános beszélgetésre használható hívócsatornája. A hívócsatorna a háromszoros csatornafigyelés közben folyamatosan figyelve van a készülék által. A hívócsatornákat előre belehet programozni és arra használjuk őket, hogy tárolják az Ön által legtöbbször használt csatornákat minden egyes régiós csatornacsoportban a gyors újrakiválasztás érdekében.

1. Nyomja meg **[16/C]** gombot 1 másodpercre a kiválasztott csatornacsoport hívócsatornájának kiválasztásához.
2. A hívócsatorna száma és a „CALL” ikon megjelenik a kijelzőn.
3. Minden egyes régiós csatornacsoportnak lehet egy független hívócsatornája a beprogramozása után.
4. Nyomja meg **[CHAN]** gombot a hívócsatorna kiválasztása előtti állapothoz való visszatéréshez, vagy nyomja meg **[▲•CH]** vagy **[▼•CH]** gombot egy üzemi csatorna kiválasztásához.



Nemzetközi csatornák kiválasztása (Csatorna csoportok kiválasztása)

A nemzetközi verziójú IC-M423 készülékben előre beprogramozott nemzetközi (INT) csatornák találhatók. Az Angol (U.K.) verzióban a nemzetközi csatornákon túl U.S.A csatornák is megtalálhatók. A nemzetközi csatornákon túlmenően előre programozott ATIS csatornák vannak a holland és DSC csatornák vannak a német verziójú készülékekben.

Az európai verzió kivételével Ön kitudja választani azt a csatorna csoportot, amely megfelelő az Ön működési területéhez.

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot.
2. Nyomja meg a **[▲]/[▼]** gombokat vagy forgassa el a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a „Radio Settings” kiválasztásához majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.

3. Nyomja meg a [▲]/[▼] gombokat vagy forgassa el a [VOL/SQL•PWR] gombot a „CHAN Group” kiválasztásához majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.



4. Nyomja meg a [▲]/[▼] gombokat vagy forgassa el a [VOL/SQL•PWR] gombot a kívánt csatorna csoport kiválasztásához majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.
- U.S.A (USA), nemzetközi (INT), ATIS és DSC csatorna csoportok választhatók ki a készülék verziójától függően.



5. Nyomja meg az [EXIT] billentyűt a menüből történő kilépéshez.
6. Nyomja meg a [▲•CH] vagy [▼•CH] gombot a csatorna kiválasztásához.
- A mikrofonon történő [▲]/[▼] gombok nyomásával csak a kedvenc csatornák között válogathat.
 - A kijelzőn „DUP” felirat lesz látható ha duplex csatornát választott.
 - A kijelzőn „A” felirat lesz látható ha szimplex csatornát választott.

A csatorna csoport ikon látható a kijelzőn



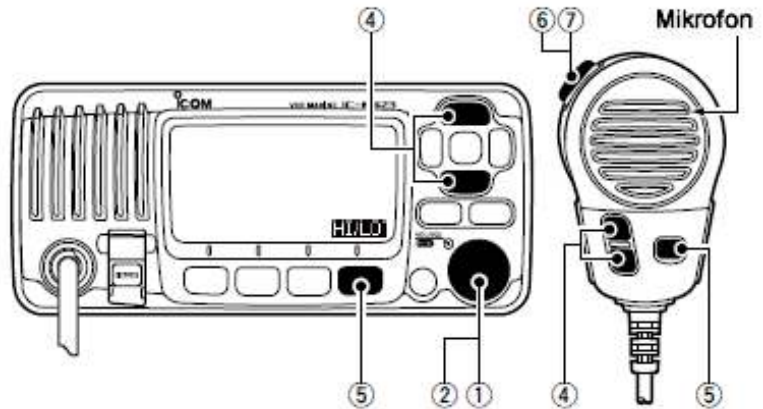
A kijelzőn az USA csatorna csoport kiválasztása látható

Adás és vétel

FIGYELEM! Antenna nélküli adás károsíthatja az adóvevő készüléket.

1. Tartsa nyomva a [VOL/SQL•PWR] gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Állítsa be a hang és a zajzár szinteket.
 - Először nyissa ki a zajzárát, majd állítsa be az audio hangerőt. Ezután változtassa meg a zajzár szintjét amíg a rádiós zaj elhallgat.
3. Állítsa be a csatorna csoportot.
4. Nyomja meg a [▲•CH] vagy [▼•CH] gombot a csatorna kiválasztásához.
 - A mikrofonon történő [▲]/[▼] gombok megnyomásával ugyan úgy csatornát tud váltani.

- Jel vételekor „*BUSY*” (foglalt) felirat jelenik meg és a hangszóró hangot bocsát ki.
 - A hangerő további beállítása lehet szükséges ennél a pontnál.
5. Nyomja meg **[HI/LO]**-t a kimenő teljesítmény kiválasztásához, ha szükséges.
- A mikrofonon történő **[HI/LO]** gombok megnyomásával ugyan úgy kimenő teljesítményt tud változtatni.
 - Magas kimenő teljesítmény kiválasztásánál „25W”, alacsony kimenő teljesítmény kiválasztásánál „1W” ikon jelenik meg a kijelzőn.
 - Válassza ki az alacsony teljesítményt rövid távolságú beszélgetésekhez, és válasszon ki nagy teljesítményt nagyobb távolságra történő kommunikációkhoz.
 - Néhány csatorna csak alacsony teljesítményen alkalmazható.
6. Tartsa nyomva az adáshoz a **[PTT]**-t, utána beszéljen bele a mikrofonba normál hangerővel.
- „TX” megjelenik a kijelzőn.
 - A 70-es csatornát más adáshoz nem lehet használni, csak a DSC-hez.
7. Engedje fel a **[PTT]**-t vételhez.



MEGJEGYZÉS! A zajcsökkentő funkció lecsökkenti a véletlenszerű zajkomponenseket mind adásban mind pedig vételben.

FONTOS! A jobb érthetőség miatt tartson néhány másodperces szünetet a **[PTT]** megnyomása után, tartsa a mikrofont 5 - 10 cm-es távolságra szájától és beszéljen normál hangerővel.

MEGJEGYZÉS a TOT (Time-out Timer – lejárt idő időzítő) funkcióhoz

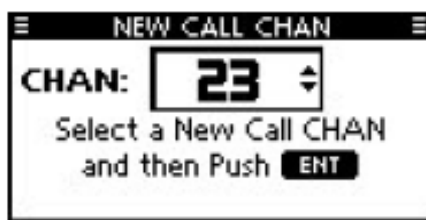
A TOT funkció megakadályozza azt, hogy egy előre beállított időtartamon túl az adás folyamatban legyen.

Egy sípoló hang szólal meg 10 másodpercen keresztül, mielőtt a TOT- funkció aktiválódik. Ezek után az adást a készülék megszakítja. A csatorna kijelzőn a „TOT” ikon fog megjelenni, és 10 másodpercen keresztül nem lehetséges újra adást indítani.

Hívócsatorna beprogramozása

Minden egyes csatorna csoportban beprogramozhatja a leggyakrabban használt hívócsatornát a gyors újrahíváshoz.

1. Válassza ki a az adóvevő készüléken a kívánt régiós csatorna csoportot (INT, USA, ATIS, DSC)
2. Tartsa nyomva a **[16/C]** gombot 1 másodpercre a kiválasztott csatornacsoporthoz az adott csatorna hívócsatornaként történő kiválasztásához. Ekkor a hívócsatorna száma valamint „CALL” ikon jelenik meg a kijelzőn.
3. Nyomja meg a **[16/C]** gombot ismételten 3 másodpercre (ameddig a hosszú sípoló hang át nem vált 2 rövid sípoló hangra) a hívócsatorna beprogramozás menüpontba való belépéshez.
4. Nyomja meg a **[▲•CH]/[▼•CH]** gombokat vagy forgassa el a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a csatorna kiválasztásához.



5. Nyomja meg az **[ENT]** billentyűt a kijelzett csatorna hívócsatornaként történő programozáshoz.
 - Nyomja meg a **[CLEAR]**-t a törléshez.



Csatorna elnevezés

A memóriacsatornákat olyan alfa-numerikus megjegyzésekkel lehet felcímkézni, melyek maximum 10 karakterből állnak. A beíráshoz nagybetűket, kisbetűket, számokat, néhány szimbólumot és szóközt lehet használni.

1. Nyomja meg a **[▲•CH]/[▼•CH]** gombokat a csatorna kiválasztásához
 - Előzőleg állítsa le a kétszeres, illetve háromszoros csatornafigyelést valamint a csatornakeresést.
2. Nyomja meg a **[NAME]** billentyűt a csatorna elnevezés szerkesztéséhez.
 - A kurzor és az első karakter elkezdenek felváltva villogni.
3. Írj be a kívánt csatorna elnevezést a következő képpen:
 - Válassza ki a kívánt karaktert a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** gombok használatával.
 - Nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot.
 - Válassza ki a “SPACE”-t majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt egy üres karakter beiktatásához.
 - Válassza ki a “DELETE”-t majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt egy karakter törléséhez.
 - Nyomja meg a **[CLEAR]** billentyűt a beállítások elvetéséhez és az előző menühöz történő visszatéréshez.



4. Ismételje meg a 3-as lépést az összes karakter beírásához.



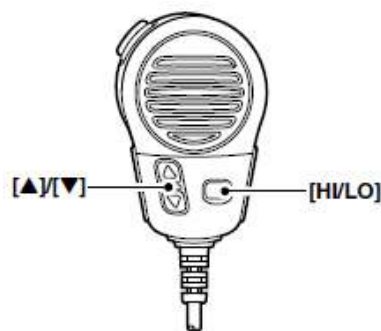
5. Használja a [**◀**]/[**▶**]/[**▲**]/[**▼**] gombokat a „FINISH” kiválasztásához majd nyomja meg az [**ENT**]-t az elnevezés beállításához és az előző menühöz történő visszatéréshez.



Mikrofon lezárás funkció

A mikrofon lezárás funkció elektromosan lezárja a [**▲**]/[**▼**]-és a [**HI/LO**] gombokat a készülékkel együtt szállított, tartozék mikrofonon. Ezzel megelőzhető a véletlenszerű csatornaváltoztatás és a funkciókhoz való hozzáférés.

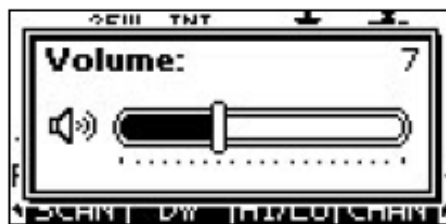
Miközben nyomva tartja a [**HI/LO**]-t a mikrofonon, kapcsolja be a készüléket a lezárás funkció be- és kikapcsolása közötti váltáshoz.



Hangerő beállítás

A hangerő beállítást a [**VOL/SQL•PWR**] gombbal lehet elvégezni.

1. Nyomja meg vagy forgassa el a [**VOL/SQL•PWR**] gombot a hangerő beállítási menü megjelenítéséhez.
2. Forgassa el a [**VOL/SQL•PWR**] gombot a hangerő állításához.
 - A készüléknek 20 hangerő szintje van plusz egy némítás funkció.
 - Amennyiben 5 másodpercig nem nyomnak billentyűt a készüléken, úgy a hangerő beállítás rögzítésre kerül és a készülék visszatér a normál működéshez.
3. Nyomja meg az [**ENT**] gombot a véglegesítéshez és a menüből történő kilépéshez.
 - Nyomja meg a [**CLEAR**] billentyűt a beállítások elvetéséhez.

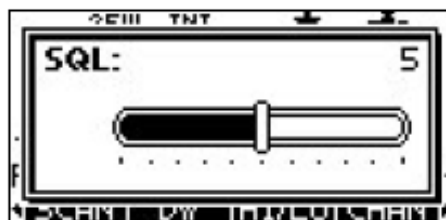


Ezt a funkciót a forgatógombhoz is hozzá lehet rendelni.

Zajzár beállítás

A hangerő beállítást a **[VOL/SQL•PWR]** gombbal lehet elvégezni. Annak érdekében, hogy a jelet megfelelően vételezzük, valamint a szkennelés funkció megfelelően működjön, a zajzár szintjét helyesen kell beállítani.

1. Nyomja meg a **[VOL/SQL•PWR]** gombot amíg meg nem jelenik a zajzár beállítás menüje.
2. Forgassa el a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a zajzár állításához.
 - A készüléknek 11 zajzár szintje van. „OPEN” esetén a zajzár teljesen ki van nyitva, 10 esetén szűk, 1 esetén nyitottabb zajzár van.
 - Amennyiben 5 másodpercig nem nyomnak billentyűt a készüléken, úgy a zajzár beállítás rögzítésre kerül és a készülék visszatér a normál működéshez.
4. Nyomja meg az **[ENT]** gombot a véglegesítéshez és a menüből történő kilépéshez.
 - Nyomja meg a **[CLEAR]** billentyűt a beállítások elvetéséhez.



Ezt a funkciót a forgatógombhoz is hozzá lehet rendelni.

Kijelző háttérmegvilágítás

A funkció kijelzőt és a gombokat háttérmegvilágítással lehet ellátni a gyenge fénykörülmények melletti jobb láthatóság érdekében. A beállításnak 7 szintje plusz egy kikapcsolt állapota van. A programozástól függően a beállítás módja eltérhet a lentieknek megfelelően.

Nyomja meg a **[BKLT]** gombot a beállítás megmutatásához. Forgassa el a **[VOL/SQL•PWR]** gombot az LCD és a gombok háttérvilágításának módosításához, majd nyomja meg az **[ENT]** gombot.

- Amennyiben 5 másodpercig nem nyomnak billentyűt a készüléken, úgy a háttérvilágítási beállítás rögzítésre kerül és a készülék visszatér a normál működéshez.

Amennyiben a háttérvilágítás funkció a **[VOL/SQL•PWR] gombhoz van rendelve:**

1. Nyomja meg a **[VOL/SQL•PWR]** gombot amíg meg nem jelenik a háttérvilágítás beállítás menüje.
2. Forgassa el a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a háttérmegvilágítás beállításához, majd nyomja meg

az **[ENT]** gombot.



Ezt a funkciót a forgatógombhoz is hozzá lehet rendelni.

AquaQuake vízeltávolító funkció használata

Az AquaQuake funkció képes a hangszóróba került víz eltávolítására. Ezen funkció nélkül a hangszóróba került víz tompítja a hangszóróból jövő hangot. A funkció aktiválását követően a hangszóróból erőteljes hangeffekt hallható.

1. Tartsa nyomva az **[AQUA]** gombot amíg használni kívánja az AquaQuake funkciót a hangszóróban lévő víz eltávolításához.
 - A funkció használatakor egy magas hangerejű de alacsony frekvenciás hangot fog hallani a hangszóróból.
 - A hangerő mértéke független a hangerő beállításoktól.
 - Az AquaQuake funkció használat közben Ön nem tud más funkciókat használni a készüléken, kivéve a **[DISTRESS]** vész hívó funkciót.



AquaQuake funkció közben

Csatornakeresés

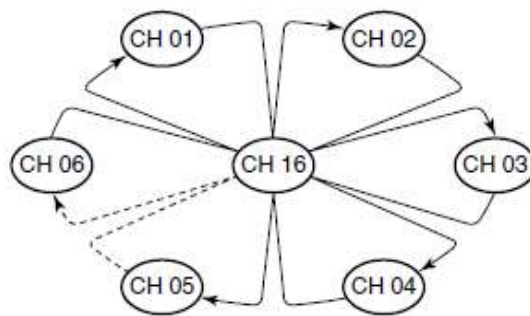
A csatornakeresés fajtái

A csatornakeresés funkció segítségével lehetségessé válik azon csatornák megkeresése amelyen éppen forgalom van. A készülék elsőbbségi és normál csatornakeresési üzemmódokkal rendelkezik.

Elsőbbségi keresés

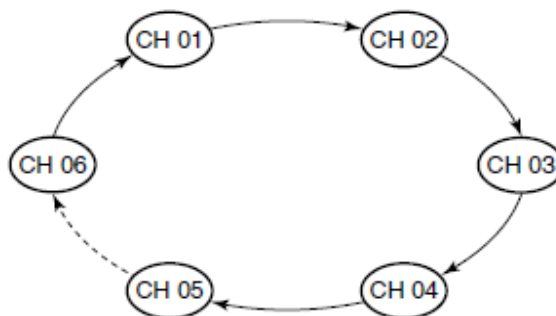
Az elsődleges keresés a korábban kedvencként megjelölt csatornákon keres oly módon, hogy közben figyelemmel kíséri a 16-os csatornát is. Amennyiben a 16-os csatornán a készülék jelet fog, úgy a keresés a jel megszűnéséig megszakad. Amennyiben a 16-os csatornától eltérő csatornán érkezik jel, úgy a keresés a jel megszűnéséig kétszeres csatornafigyelésre vált.

A csatornakeresés megkezdése előtt jelölje meg a keresni kívánt csatornákat. A keresendő csatornák csoportjából távolítsa el azokat a csatornákat, ahol a készülék szükségtelenül áll meg (pl.: digitális adatcserét bonyolító csatornák). Az elsőbbségi és a normál csatornakeresést a beállítás üzemmódban állíthatja be.



Normál keresés

A normál keresés az elsődleges kereséshez hasonló módon a korábban kedvencként megjelölt csatornákon keres, ám az elsődleges kereséssel ellentétben, ebben a keresési módban a készülék a 16-os csatornát kizárólag akkor figyeli, ha az megjelölt csatornaként lett beállítva.



Kedvenc csatornák kijelölése

A hatékonyabb keresés érdekében válassza ki a kívánt csatornákat kedvenc csatornaként, vagy törölje a kijelölést a nemkívánatos csatornáknál. A nem megjelölt csatornákon a készülék átlép csatornakeresés közben. A kedvenc csatornákat a nemzetközi csatornacsoporthól függetlenül lehet kiválasztani. (nemzetközi INT, USA, ATIS, DSC).

1. Válassza ki a kívánt csatornacsoporthot.
2. Válassza ki a kedvencként megjelölendő csatornát.
3. Nyomja meg a [★] gombot a kiválasztott csatorna megjelöléséhez.
 - „★” ikon jelenik meg a kijelzőn.
4. A megjelölt csatorna beállítás törléséhez ismételje meg a 3. lépést.
 - A „★” ikon eltűnik.

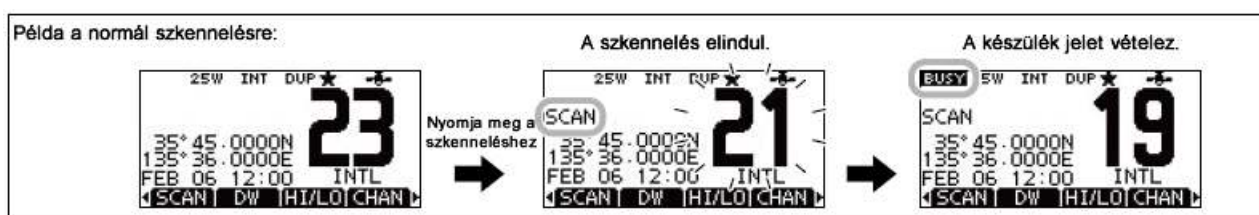
Az összes megjelölt csatorna törlése (vagy beállítása)

Tartsa nyomva a [★] gombot 3 másodpercre (ameddig a hosszú sípoló hang átvált 2 rövid sípolásra) a csatornacsoporthban az összes megjelölt csatorna törléséhez. Ismételje meg a fenti eljárást az összes csatorna megjelöléséhez.

Csatornakeresés indítása

Állítsa be a csatornakeresés fajtáját (elsőbbségi vagy normál csatornakeresés) és a csatornakeresés folytatás időzítőjét a beállítás üzemmódban.

1. Válassza ki a kívánt csatornacsoporthot.
2. Állítsa be a kedvenc csatornákat a korábban leírtaknak megfelelően.
3. Győződjön meg róla, hogy a zajzár zárva van a csatornakeresés indításához.
4. Nyomja meg [SCAN]-t az elsőbbségi vagy a normál csatornakeresés indításához.
 - Normál csatornakeresés közben a „SCAN” ikon, elsőbbségi csatornakeresés közben a „SCAN 16”-os ikon látható a kijelzőn.
 - Ha a készülék adást észlel, úgy a csatornakeresés addig szünetel, amíg a jel eltűnik, vagy 5 másodperc szünet után újraindul a beprogramozás üzemmódban történt beállításnak megfelelően. (A 16-os csatorna az elsőbbségi csatornakeresés közben is figyelve van.)
 - Nyomja meg [▲]/[▼] gombokat az adó-vevőn vagy a kézi mikrofonon a kedvenc csatornák ellenőrzésére, a keresési irány megváltoztatásához vagy a keresés manuális elindításához.
 - Amennyiben a készülék jelet fog a 16-os csatornán elsőbbségi csatornakeresés közben, úgy egy sípoló hang szólal meg és a „16”-os ikon kezd el villogni a csatornamegjegyzés résznél.
5. A csatornakeresés megállításához nyomja meg [CLEAR] gombot vagy ismételje meg a 4-es lépést.

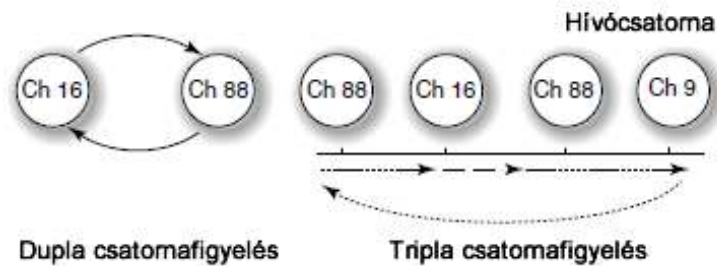


Kétszeres és háromszoros csatornafigyelés

Általános leírás

A kétszeres csatornafigyelés a 16-os csatornát figyeli, miközben egy másik csatornán vesz. A háromszoros csatornafigyelés a 16-os csatornát figyeli és a hívócsatornát, miközben egy másik csatornán vesz. A kétszeres és háromszoros csatornafigyelést akkor célszerű használni, hogy ha Ön egyszerre szeretné figyelni a 16-os csatornát miközben egy másik csatornát használ.

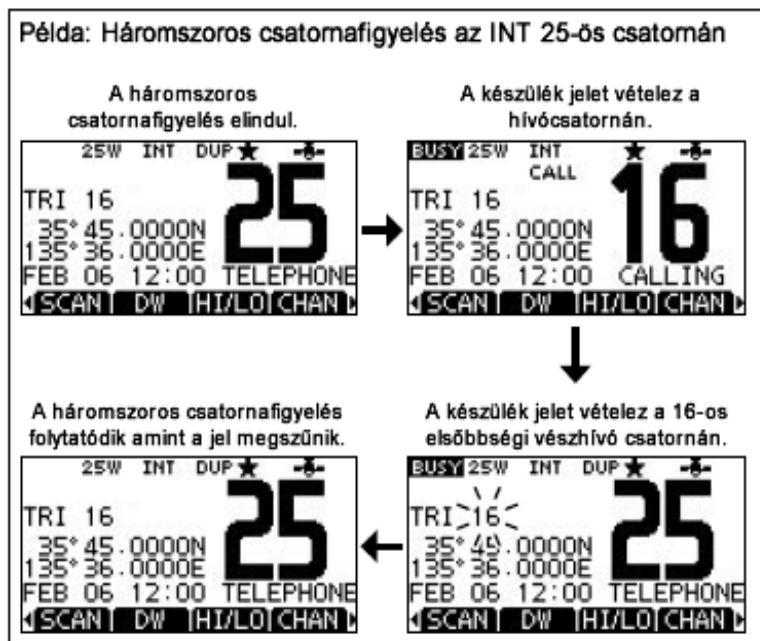
Kétszeres és háromszoros csatornafigyelés szimuláció



- Amennyiben a készülék a 16-os csatornán jelet fog, úgy a kétszeres/háromszoros csatornafigyelés automatikusan a 16-os csatornára állítja a készüléket a jel megszűntéig.
- Amennyiben a készülék a hívócsatornán fog jelet, úgy a készülék a jel megszűntéig a háromszoros figyelés helyett kétszeres figyelésre áll át.
- Kétszeres/háromszoros csatornafigyelés esetén a kívánt csatornán történő forgalmazáshoz tartsa nyomva a **[PTT]** kapcsolót.

A csatornafigyelés használata

1. Válassza ki a kétszeres vagy a háromszoros csatornafigyelést a menüben.
2. Nyomja meg a **[▲•CH]/[▼•CH]** gombokat a kívánt üzemi csatorna kiválasztásához.
3. Nyomja meg a **[DW]**-t a kétszeres csatornafigyelés vagy a háromszoros csatornafigyelés elindításához.
 - „DUAL 16” jelenik meg kétszeres csatornafigyelés, „TRI 16” a háromszoros csatornafigyelés közben.
 - Ha a készülék vész hívást vesz a 16-os csatornán, úgy egy sípoló hang szólal meg és a „16”-os ikon elkezd villogni a csatornamegjegyzés részénél.
4. A kétszeres vagy háromszoros csatornafigyelés törléséhez nyomja meg ismételt a **[DW]** gombot.



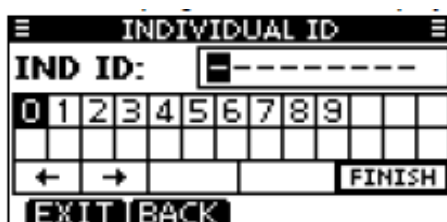
DSC üzemmód

DSC cíamazonosító

Összesen 100 darab 9 számjegyből álló DSC cíamazonosítót lehet beprogramozni, és maximum 10 karakterből álló szöveget lehet hozzájuk rendelni.

Egyedi azonosító programozása

1. Lépjen be a DSC beállítások menüben az „INDIVIDUAL ID” menüpontba. (Menu → DSC settings → Individual ID)
2. Nyomja meg az **[ADD]** billentyűt.
 - Az „INDIVIDUAL ID” menüpont jelenik meg.



3. Írja be a kívánt egyedi azonosítót a következő képpen:
 - Válassza ki a kívánt karaktert a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** gombok használatával.
 - Nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot.
 - Az első számjegy csoport azonosítóknál „0”.
 - Az első két számjegy „0” bármilyen parti állomásnál.
4. Ismételte meg a 3-as lépést mind a 9 számjegy beírásához.
5. Miután beírta mind a 9 számjegyet, nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a beállítás véglegesítéséhez.
 - Az azonosító név menüpont jelenik meg.



6. Írja be a kívánt 10 karakterű nevet a következő képpen:
 - Válassza ki a kívánt karaktert a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** gombok használatával.
 - Nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot.
 - Nyomja meg az **[123]** majd **[\$?]** majd **[ABC]** billentyűket a karaktercsoport kiválasztásához.
7. Miután beírta az azonosító nevet, válassza ki a „FINISH”-t a forgatógomb vagy a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** gombok segítségével, majd nyomja meg az **[ENT]**-t vagy a forgatógombot a beállítás véglegesítéséhez.

- Az „*INDIVIDUAL ID*” menüpont jelenik meg.



8. Nyomja meg a [MENU]-t a menüpontból történő kilépéshez.

Csoportazonosító programozása

1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „GROUP ID” menüpontba. (Menu → DSC settings → Group ID)
2. Nyomja meg az [ADD] billentyűt.
 - A „*GROUP ID*” menüpont jelenik meg.



3. Írja be a kívánt csoport azonosítót a következő képpen:
 - Válassza ki a kívánt karaktert a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] gombok használatával.
 - Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.
 - Az első számjegy csoport azonosítóknál „0”.
 - Az első két számjegy „0” bármilyen parti állomásnál.
4. Ismétlje meg a 3-as lépést mind a 9 számjegy beírásához.
5. Miután beírta mind a 9 számjegyet, nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a beállítás véglegesítéséhez.
 - A csoport azonosító név menüpont jelenik meg.



6. Írja be a kívánt 10 karakterű nevet a következő képpen:
 - Válassza ki a kívánt karaktert a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] gombok használatával.
 - Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.

- Nyomja meg az [123] majd [!\$?] majd [ABC] billentyűket a karaktercsoport kiválasztásához.
7. Miután beírta az azonosító nevet, válassza ki a „FINISH”-t a forgatógomb vagy a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] gombok segítségével, majd nyomja meg az [ENT]-t vagy a forgatógombot a beállítás véglegesítéséhez.
- Az „GROUP ID” menüpont jelenik meg.



8. Nyomja meg a [MENU]-t a menüpontból történő kilépéshez.

Egyedi- vagy csoportazonosító törlése

1. Lépjen be a DSC beállítások menüben az „INDIVIDUAL ID” vagy a „GROUP ID” menüpontba. (Menu → DSC settings → Individual ID / Group ID)
 - Amennyiben nincs azonosító beprogramozva, úgy a „NO ID” felirat jelenik meg. Ebben az esetben nyomja meg a [MENU] gombot a menüből történő kilépéshez.
2. Forgassa el a forgatógombot vagy használja a [▲]/[▼] gombokat a kívánt csatorna név kiválasztásához, majd nyomja meg a [DEL] billentyűt.



3. Nyomja meg az [OK] gombot az azonosító törléséhez és az „INDIVIDUAL ID” vagy a „GROUP ID” menüpontba történő visszalépéshez.
 - Nyomja meg a [CANCEL] billentyűt az elvetéshez.





4. Nyomja meg a [MENU]-t a menüpontból történő kilépéshez.

Pozíció és idő beprogramozása

Egy vészívásnak tartalmaznia kell a hajó helyzetét és az időadatokat. Ha nincs GPS csatlakoztatva, az Ön helyzete és az UTC (Universal Time Coordinated - egyetemes koordinált idő) időt manuálisan kell bevinnie. Ha egy GPS vevő (NMEA0183 ver. 2.0 vagy 3.01) van csatlakoztatva, úgy ez automatikusan megtörténik.

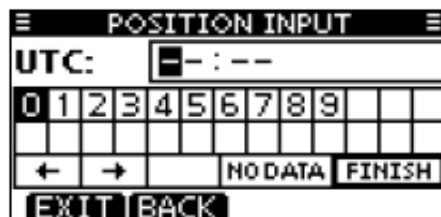
Megjegyzés! A manuálisan beprogramozott helyzet adatok csak 23.5 órán keresztül lesznek megtartva. Manuális programozás nem lehetséges, amennyiben a készülékhez GPS antenna lett csatlakoztatva.

1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „POSITION INPUT” menüpontba. (Menu → DSC settings → Position Input)
2. Írja be a szélességi és hosszúsági adatokat forgatógomb vagy a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] gombok használatával a következő képpen:
 - Válassza ki a kívánt számot a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával.
 - Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
 - A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.
 - Válassza ki az N (északi szélesség) vagy S (déli szélesség) adatokat ha a kurzor az „N” vagy „S” pozíciókban van.
 - Válassza ki a W (nyugati hosszúság) vagy E (keleti hosszúság) adatokat ha a kurzor az „W” vagy „E” pozíciókban van.



3. Miután beírta a pozíciót, nyomja meg az [ENT] gombot a beállítás véglegesítéséhez.
4. Az UTC idő programozása jelenik meg a képernyőn. Vigye be az adatokat a következő képpen:
 - Válassza ki a kívánt számot a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával.
 - Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.

- A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.



5. Nyomja meg az [ENT]-t vagy a forgatógombot a beállítás véglegesítéséhez.
 - Visszatér a „DSC SETTINGS” menüponthoz.

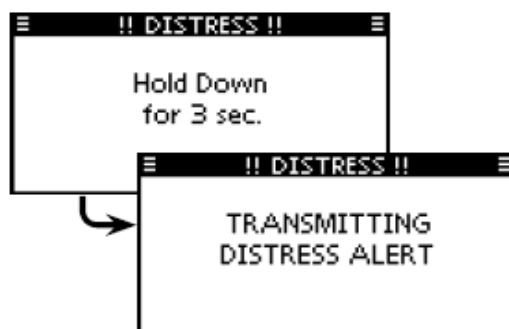
Vészhívás

Vészhívást akkor kell kezdeményezni, ha a kapitánynak az a véleménye, hogy a hajó vagy egy személy veszélyben vannak, és azonnali segítségre van szükség.

SOHA NE HASZNÁLJA A VÉSZJELZŐ HÍVÁST, HA HAJÓJA VAGY EGY SZEMÉLY NINCSENEK VESZÉLYHELYZETBEN. VÉSZJELZŐ HÍVÁST CSAK AKKOR LEHET HASZNÁLNI, HA AZONNALI SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGE.

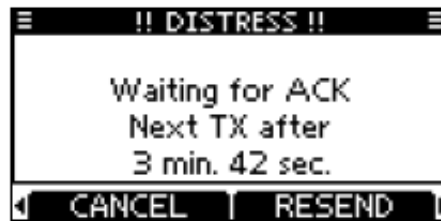
Egyszerű vészhívás kezdeményezés

1. Ellenőrizze, hogy jelenleg nincs folyamatban fogadott vészhívást.
2. Miközben a billentyűfedeleket felemeli, nyomja meg a [DISTRESS]-t 3 másodpercre a vészhívás továbbításához.
 - A vészcsatornát a készülék **(70-es csatorna)** automatikusan kiválasztja, és vészhívást küld rajta.
 - Miközben nyomva tartja a [DISTRESS]-t, egy sípoló hang visszaszámol és mind a kijelző, mind pedig a gomb háttér megvilágítása villog.



3. A vészhívás elküldése után az adóvevő készülék visszaigazoló hívást fog várni.
 - A vészhívást megismétlődik 3.5 – 4.5 percenként, ameddig válasz nem érkezik a vészhívásra („CALL REPEAT” mód) vagy DSC érvénytelenítő hívást nem kezdeményeznek.
 - Nyomja meg a [RESEND] gombot a vészhívás manuális megismétléséhez.
 - Nyomja meg a [◀]/[▶] gombokat majd az [INFO] gombot az elküldött vészhívás információinak megjelenítéséhez.

- Nyomja meg a [◀]/[▶] gombokat majd az [PAUSE] gombot a „CALL REPEAT” mód szüneteltetéséhez, majd a [RESUME] gombot a folytatáshoz.



4. A vészhívást visszaigazoló hívás után nyomja meg az [ALARM OFF] gombot, majd válaszoljon a mikrofon használatával.

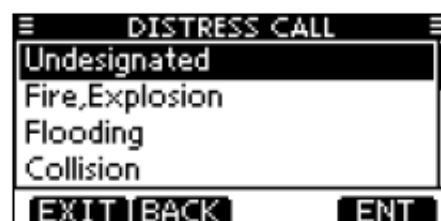
FIGYELEM! Egy vészhívás alap esetben az alábbiakat tartalmazza:

- A vészhelyzet természete: Nem meghatározott vészhelyzet.
- Helyzetkoordináták: GPS vagy manuálisan beadott helyzetkoordináták, melyek a készülék által 23.5 órán keresztül, vagy a készülék kikapcsolásáig tárolódnak.

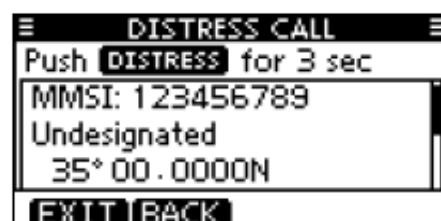
Normál vészhívás kezdeményezés

Egy vészhívásnak célszerű tartalmaznia a vészhívás fajtáját (okát) is.

1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „DISTRESS CALL” menüpontba. (Menu → DSC calls → Distress Call)
2. Válassza ki a vészhívás okát a forgatógomb vagy a [◀]/[▶]/[▲]/[▼] gombok használatával, majd nyomja meg a forgatógombot vagy az [ENT] billentyűt.
 - „Nem meghatározott” „tűz, robbanás” „eláradás” „ütközés” „zátonyra futás” „beszorulás” „süllyedés” „kallódás (nem képes irányítani)” „hajó elhagyása (elhagyott hajó)” „kalóz (kalóztámadás)” és „MOB (ember a vízben)” állnak rendelkezésre.
 - A kiválasztott vészhelyzet típus 10 percig lesz tárolva.



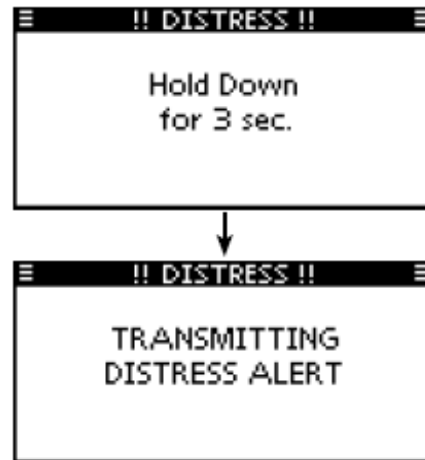
3. A kijelzőn a vészhívás információk jelennek meg.
 - Használja a forgatógombot vagy a [▲]/[▼] gombokat a lapozáshoz.



4. Nyomja meg a [DISTRESS]-t 3 másodpercre a vészhívás továbbításához.
 - Miközben nyomva tartja a [DISTRESS]-t, egy sípoló hang visszaszámol és mind a kijelző,

mind pedig a gomb háttér megvilágítása villog.

- A vészhívással kapcsolatos információkat 10 percig tárolja a készülék.



5. A vészhívás elküldése után az adóvevő készülék visszaigazoló hívást fog várni.

- A vészhívást megismétlődik 3.5 – 4.5 percenként, ameddig válasz nem érkezik a vészhívásra („CALL REPEAT” mód) vagy DSC érvénytelenítő hívást nem kezdeményeznek.
- Nyomja meg a **[RESEND]** gombot a vészhívás manuális megismétléséhez.
- Nyomja meg a **[◀]/[▶]** gombokat majd az **[INFO]** gombot az elküldött vészhívás információinak megjelenítéséhez.
- Nyomja meg a **[◀]/[▶]** gombokat majd az **[PAUSE]** gombot a „CALL REPEAT” mód szüneteltetéséhez, majd a **[RESUME]** gombot a folytatáshoz.



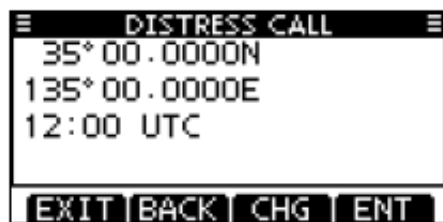
6. A vészhívást visszaigazoló hívás után nyomja meg az **[ALARM OFF]** gombot, majd válaszoljon a mikrofon használatával.



FIGYELEM! Egy vészhívás alap esetben az alábbiakat tartalmazza:

- A vészhelyzet természete: A 2. pontban lett kiválasztva.
- Helyzetkoordináták: GPS vagy manuálisan beadott helyzetkoordináták, melyek a készülék által 23.5 órán keresztül, vagy a készülék kikapcsolásáig tárolódnak.

Amennyiben nincs GPS vevő csatlakoztatva és sem a pozíció illetve idő adatok nem kerülte manuálisan beprogramozásra, a lenti képernyő lesz látható. Írja be a szélességi és hosszúsági adatokat valamint az UTC időt a következő képpen.



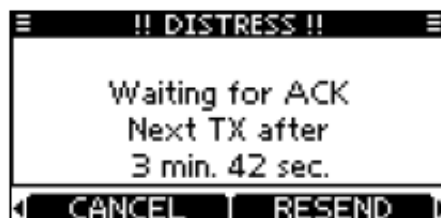
Nyomja meg a **[CHG]** gombot és írja be a szélességi és hosszúsági valamint UTC időt a következő képpen:

- Válassza ki a kívánt számot a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** vagy **[VOL/SQL•PWR]** gombok használatával.
- Nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
- A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot.
- Válassza ki az N (északi szélesség) vagy S (déli szélesség) adatokat ha a kurzor az „N” vagy „S” pozíciókban van.
- Válassza ki a W (nyugati hosszúság) vagy E (keleti hosszúság) adatokat ha a kurzor az „W” vagy „E” pozíciókban van.



Vész hívás érvénytelenítése

1. Miközben a vész hívást visszaigazoló hívást várja, nyomja meg a **[CANCEL]** billentyűt.



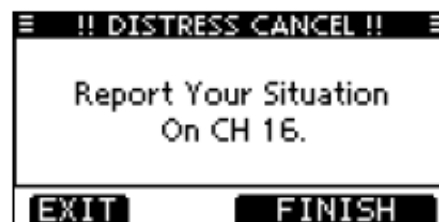
2. Nyomja meg a **[CONTINUE]** gombot.

- Nyomja meg a **[BACK]** billentyűt, hogy visszatérjen a vész hívást visszaigazoló várakozáshoz.

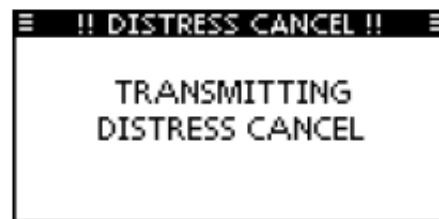


3. Nyomja meg a **[FINISH]** gombot.

- Nyomja meg az **[EXIT]** billentyűt, hogy visszatérjen a vészhívást visszaigazoló várakozáshoz.



4. A vészhívást érvénytelenítő hívás kiküldésre került.



5. A 16-os csatorna automatikusan kiválasztásra kerül.

- Közlje a helyzetét a mikrofonján.
- Miután közölte a helyzetét, nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működéshez történő visszatéréshez.



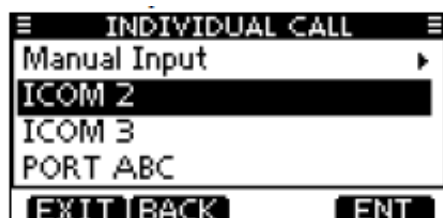
DSC hívások indítása

FIGYELEM! DSC hívások indítása előtt győződjön meg róla, hogy a zajzár megfelelően lett beállítva.

Egyedi hívás indítása

Az egyedi hívófunkció DSC jelek továbbítását teszi lehetővé egy Ön által meghatározott hajóhoz.

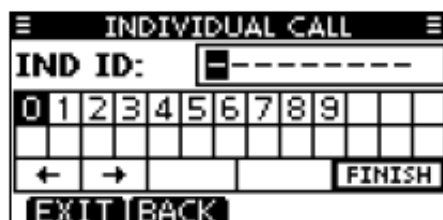
1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „INDIVIDUAL CALL” menüpontba. (Menu → DSC calls → Individual Call)
2. Válassza ki a kívánt előre programozott egyedi azonosítót vagy válassza a „Manual Input” manuális bevitel menüt a [▲]/[▼] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával, majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
 - Az egyedi hívás azonosító kódja előzőleg beprogramozható.
 - Ha a manuális bevitelt választotta, úgy annak a 9 számjegyű egyedi MMSI kódját kell megadnia akit hívni kíván.



MEGJEGYZÉS! A manuális bevitelről

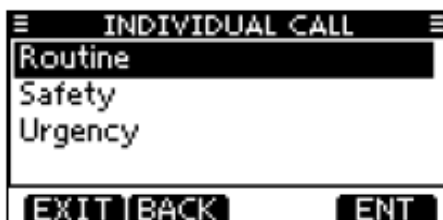
A kívánt egyedi azonosító manuális bevitelt a következőképpen tudja megadni:

- Válassza ki a kívánt számot a [◀]/[▶] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával.
- Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
- A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.
- Az első számjegy „0” csoport azonosítók esetén. Ha csoport azonosítót írt be, egy hibát jelző beep hangot fog hallani az [FINISH] billentyű megnyomása után.
- Az első két számjegy „0” bármely parti állomás azonosítója esetén.

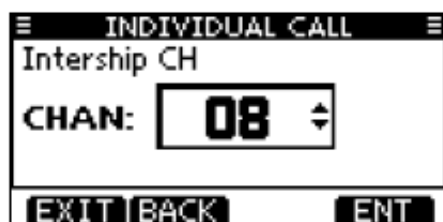


Amennyiben ennél a lépésnél egy parti állomást választ, úgy a parti állomás által a beszéd csatorna automatikusan kiválasztódik. Ebben az esetben hagyja ki a 4-es lépést és folytassa az ötössel.

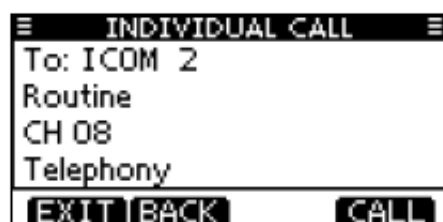
3. Válassza ki a kívánt beszélgetés típusát a „routine – rutin”, „safety – biztonsági” vagy „urgency – sürgősségi” típusok közül a [▲•CH]/[▼•CH] gombokkal, majd nyomja meg az [ENT] billentyűt a beállítás véglegesítéséhez.



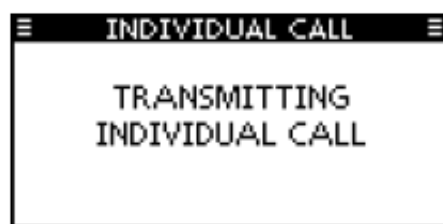
4. Válassza ki a kívánt beszédcsatorna számát a [▲•CH]/[▼•CH] gombokkal vagy a [VOL/SQL•PWR] gomb elforgatásával, majd nyomja meg az [ENT] billentyűt a beállítás véglegesítéséhez.
 - Az egyedi hívásokra szolgáló csatornák gyári beállításként megtalálhatók a készülékben.



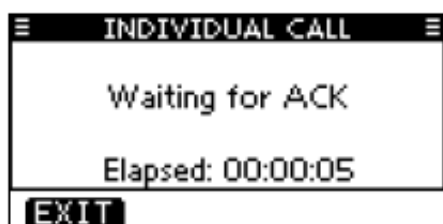
5. Egy visszaigazoló képernyő jelenik meg.
- Erősítse meg a bevitt adatokat.



6. Nyomja meg a [CALL]-t az egyedi hívás továbbításához.
- Ha a 70-es csatorna foglalt, az adóvevő készülék vár, ameddig a csatorna szabad lesz.



7. A készülék a 70-es csatornán várakozik, amíg a készülék visszaigazolást nem kap.



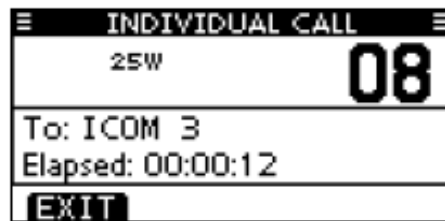
8. Ha a készülék pozitív visszaigazolást (able to comply) vesz, a kijelzőn az alábbi felirat jelenik meg és a készülék hangjelzést ad.



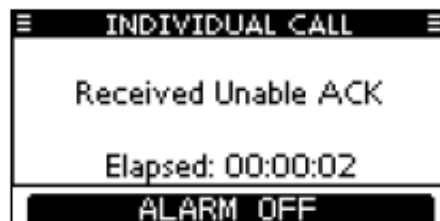
Nyomja meg az [ALARM OFF] gombot a hangjelzés megszüntetéséhez, majd válassza ki a kívánt beszédcsatorna számát a 4-as lépésnek megfelelően.

- Lehetséges hogy másik beszédcsatorna lesz kiválasztva, amennyiben a másik fél nem tudja használni azt a csatornát.

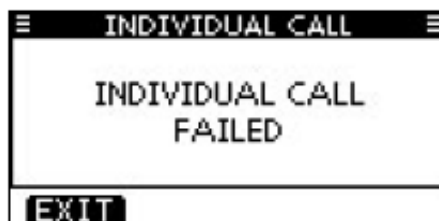
- Válaszoljon a mikrofon használatával, majd folytassa a 8-as lépéssel.



Amennyiben a készülék negatív visszaigazolást (unable to comply) vesz, a kijelzőn az alábbi felirat jelenik meg és a készülék hangjelzést ad.



Nyomja meg az **[ALARM OFF]** gombot a hangjelzés megszüntetéséhez, majd az **[EXIT]** billentyűt, hogy visszatérjen a normál működési csatornához amelyet a menübe történő lépés előtt használt.



9. A kommunikáció befejezését követően nyomja meg az **[EXIT]** billentyűt a normál működéshez történő visszatéréshez.

Megjegyzés! Amennyiben az opcionális MA-500TR class B AIS transzponder van csatlakoztatva az adó-vevőhöz, úgy is tud egyedi DSC hívást kezdeményezni, hogy kiválasztja az AIS célpontot a transzponderen. Így nem szükséges az MMSI szám bevitele.

Egyedi hívás visszaigazolásának küldése

Önálló hívás vételekor visszaigazolást továbbíthat („képes megfelelni – *able to comply*”; „nem képes megfelelni – *unable to comply*”; „új csatorna kérése – *propose new channel*”) a képernyőn megjelenő azonnali válasz alkalmazásával (Quick ACK). Alternatívaként küldhet egy igazolást a menürendszeren keresztül is, az alábbiak szerint (Manual ACK).

Azonnali válasz alkalmazása (Quick ACK):

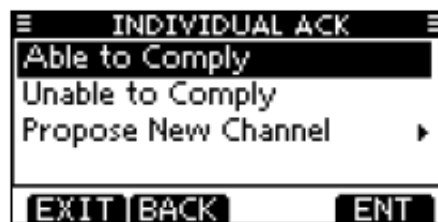
1. Amennyiben egy egyedi hívást vételez, a készülék hangjelzést ad és a képernyőn a következő látható.
 - Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megszüntetéséhez.



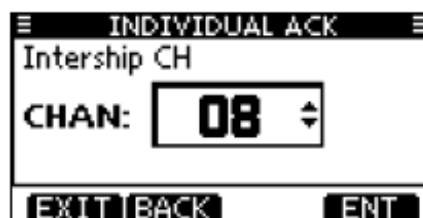
2. Nyomja meg az **[ACK]** gombot.



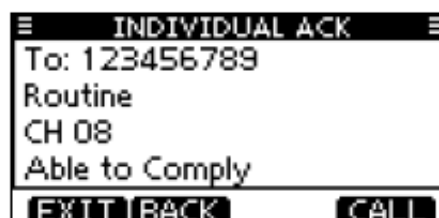
3. Válassza ki a 3 lehetőség közül az egyiket, annak kiválasztására, hogy megtud-e felelni a hívásnak vagy nem. A kiválasztás végén nyomja meg az **[ENT]**-t.



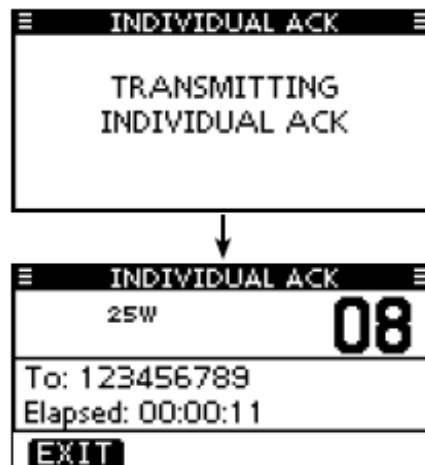
- „Able to comply” (képes megfelelni): Visszaigazoló hívást kezdeményez változtatás nélkül.
- „Unable to comply” (nem képes megfelelni): Ha nem tud kommunikálni. A negatív visszaigazoló hívást a készülék automatikusan elküldi ha be lett állítva.
- „Propose new channel” (új csatorna kérése): Ha tud kommunikálni, de Ön határozza meg a csatornát amelyen a visszaigazoló hívást lebonyolítja. Válassza ki a kívánt beszédcsatornát a forgatógomb vagy a **[▲•CH]/[▼•CH]** gombok használatával, majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt a beállítás véglegesítéséhez.



4. Az egyedi hívás visszaigazolásáról a következő képernyő jelenik meg.
- Nyomja meg a **[CALL]** billentyűt a hívás indításához.



5. A készüléken a következő képernyő jelenik meg.

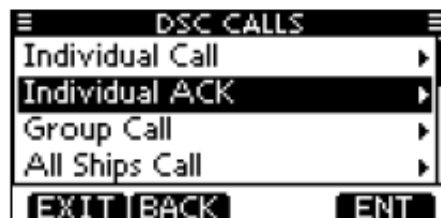


6. Válaszoljon a hívásra a kézi mikrofon segítségével.

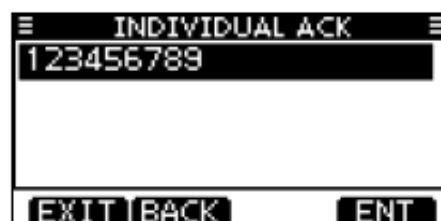
7. Nyomja meg az **[EXIT]** billentyűt a normál működési csatornához történő visszalépéshez.

Menürendszeren keresztüli manuális válasz alkalmazása (Manual ACK):

- Lépjen be a DSC beállítások menüben a „INDIVIDUAL ACK” menüpontba. (Menu → DSC calls → Individual ACK)
 - Amennyiben nem vételezett egyedi hívást, úgy ez a menü nem elérhető.



- Válassza ki a kívánt egyedi azonosítót a [**▲**]/[**▼**] vagy [**VOL/SQL•PWR**] forgató gomb használatával, majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt a véglegesítéshez.

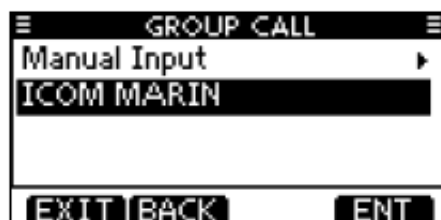


- Hajtsa végre a 3-7 lépéseket az **Azonnali válasz alkalmazása (Quick ACK)** résznél leírtaknak megfelelően.

Csoporthívás kezdeményezése

A csoportos hívásfunkció lehetővé teszi DSC adás indítását egy megadott csoport számára.

1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „GROUP CALL” menüpontba. (Menu → DSC calls → Group Call)
2. Válassza ki a kívánt előre programozott csoport azonosítót vagy válassza a „Manual Input” manuális bevitel menüt a [▲]/[▼] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával, majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
 - A csoport azonosítót előzőleg be lehet programozni a korábban említetteknek megfelelően.
 - Ha manuális bevitelt választ, úgy a csoportazonosító 8 számjegyű kódját kell beírni amelyet hívni kíván.



MEGJEGYZÉS! A manuális bevitelről

A kívánt csoport azonosító manuális bevitelét a következő képpen tudja megtenni:

- Válassza ki a kívánt számot a [◀]/[▶] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával.
- Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
- A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.
- Az első számjegy „0” csoport azonosítók esetén.
- Az első két számjegy „00” bármely parti állomás azonosítója esetén.



3. Válassza ki a kívánt beszédcsatorna számát a [▲•CH]/[▼•CH] gombokkal vagy a [VOL/SQL•PWR] gomb elforgatásával, majd nyomja meg az [ENT] billentyűt a beállítás véglegesítéséhez.
 - Az egyedi hívásokra szolgáló csatornák gyári beállításként megtalálhatók a készülékben.



4. Egy visszaigazoló képernyő jelenik meg.
 - Erősítse meg a bevitt adatokat.



5. Nyomja meg a **[CALL]**-t a csoporthívás továbbításához.
- Ha a 70-es csatorna foglalt, az adóvevő készülék vár, ameddig a csatorna szabad lesz.



6. Miután a csoporthívás elküldésre került, a következő képernyő jelenik meg.

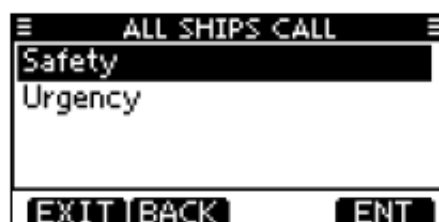


7. A kézi mikrofon segítségével közölje a bejelenteni valót.
8. A kommunikáció befejezését követően nyomja meg az **[EXIT]** billentyűt a normál működéshez történő visszatéréshez.

Hívás indítása minden elérhető hajónak

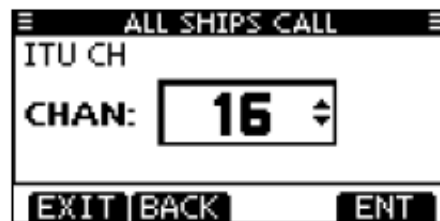
Minden hajó amely rendelkezik DSC adó-vevővel, a 70-es csatornát használja „figyelő csatornaként”. Ha Ön ezeknek a hatótávolságon belül lévő hajóknak akar üzenetet küldeni, használja az összes hajónak szóló hívás funkciót.

- Lépjen be a DSC beállítások menüben a „ALL SHIPS CALL” menüpontba. (Menu → DSC calls → All Ships Call)
- Válassza ki a kívánt kategóriát a **[▲]/[▼]** vagy a forgatógomb használatával, majd nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
 - A választható kategóriák a készülék típusától függően eltérhetnek. Kérdezze eladóját a választható kategóriákról.



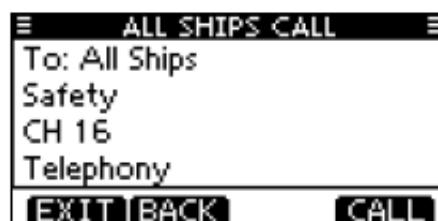
3. Válassza ki a kívánt forgalmi csatornát a [**▲•CH**]/[**▼•CH**] gombokkal vagy a [**VOL/SQL•PWR**] gomb elforgatásával, majd nyomja meg az [**ENT**] billentyűt a beállítás véglegesítéséhez.

- A kiválasztott csatorna megjelenik a képernyőn.



4. Egy visszaigazoló képernyő jelenik meg.

- Erősítse meg a bevitt adatokat.

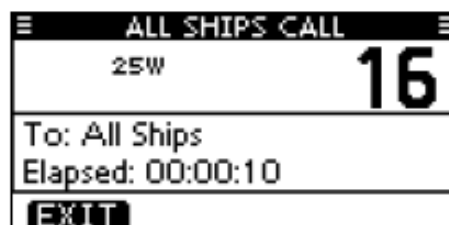


5. Nyomja meg a [**CALL**]-t a csoporthívás továbbításához.

- Ha a 70-es csatorna foglalt, az adóvevő készülék vár, ameddig a csatorna szabad lesz.



6. Miután az összes hajó hívás elküldésre került, a következő képernyő jelenik meg.



7. A kézi mikrofon segítségével közölje a bejelenteni valót.

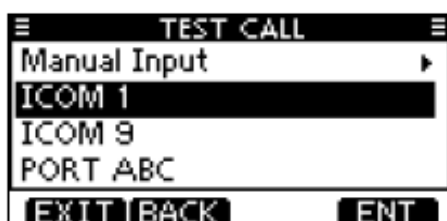
8. A kommunikáció befejezését követően nyomja meg az [**EXIT**] billentyűt a normál működéshez történő visszatéréshez.

Teszthívás

A vészhelyzeti DSC valamint egyéb segélykérő csatornákon való teszthívásokat amennyire csak lehet, kerüljük el. Ha ez mégsem volna kivitelezhető, úgy adásnál mindenképpen jelezzük, hogy csak

teszthívásról van szó. Normális esetben teszthívást követően nincs szükség további kommunikációra a két fél között.

1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „TEST CALL” menüpontba. (Menu → DSC calls → Test Call)
2. Válassza ki a kívánt előre programozott egyedi azonosítót vagy válassza a „Manual Input” manuális bevitel menüt a [▲]/[▼] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával, majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
 - Az egyedi hívás azonosító kódja előzőleg beprogramozható.
 - Ha a manuális bevitelt választotta, úgy annak a 9 számjegyű egyedi MMSI kódját kell megadnia akit hívni kíván.



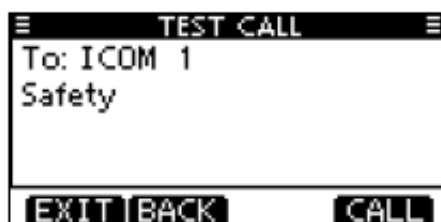
MEGJEGYZÉS! A manuális bevitelről

A kívánt egyedi azonosító manuális bevitelt a következő képpen tudja megtenni:

- Válassza ki a kívánt számot a [◀]/[▶] vagy [VOL/SQL•PWR] gombok használatával.
- Nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot a véglegesítéshez.
- A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az [ENT] vagy a [VOL/SQL•PWR] gombot.
- Az első számjegy „0” csoport azonosítók esetén. Ha csoport azonosítót írt be, egy hibát jelző beep hangot fog hallani az [FINISH] billentyű megnyomása után.
- Az első két számjegy „00” bármely parti állomás azonosítója esetén.



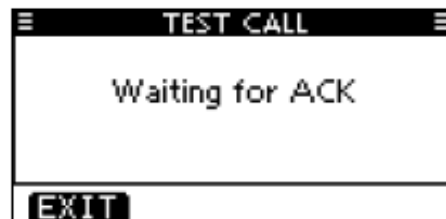
3. Egy visszaigazoló képernyő jelenik meg.
 - Erősítse meg a bevitt adatokat.



4. Nyomja meg a [CALL]–t az egyedi hívás továbbításához.
 - Ha a 70-es csatorna foglalt, az adóvevő készülék vár, ameddig a csatorna szabad lesz.



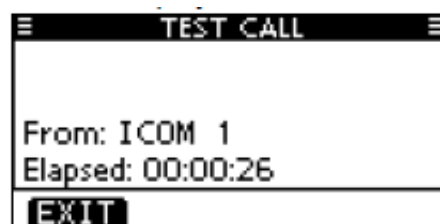
5. Miután a teszhívás elküldésre került, a következő képernyő lesz látható.



6. Ha a készülék visszaigazolást vesz, a kijelzőn az alábbi felirat jelenik meg és a készülék hangjelzést ad.



7. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** gombot a hangjelzés megszüntetéséhez, majd a következő képernyő lesz látható.



8. A kommunikáció befejezését követően nyomja meg az **[EXIT]** billentyűt a normál működéshez történő visszatéréshez.

Teszt visszaigazoló hívás küldése

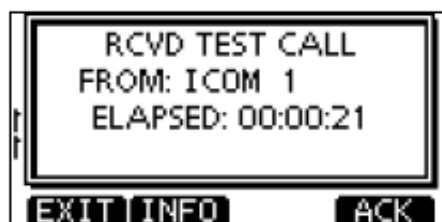
Amennyiben a DSC menüben a „TEST ACK” funkció „AUTO TX” – automatikus válaszra van beállítva, az adó-vevő készülék automatikusan továbbít egy válasz hívást ha a készülék teszhívást vételez.

Azonnali válasz alkalmazása (Quick ACK):

- Amennyiben egy teszt hívást vételez, a készülék hangjelzést ad és a képernyőn a következő látható.
 - Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megszüntetéséhez.



2. Nyomja meg az **[ACK]** gombot.

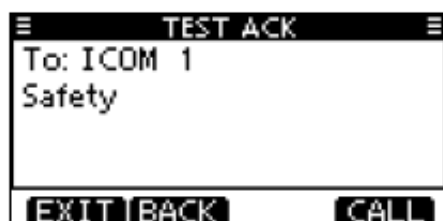


- Nyomja meg az **[INFO]** gombot a teszt hívásról szóló információk megjelenítéséhez.
- Nyomja meg a **[BACK]** gombot az előző képernyőhöz történő visszatéréshez vagy nyomja meg az **[ACK]** gombot.



3. A teszt visszaigazoló hívásról a következő képernyő jelenik meg.

- Nyomja meg a **[CALL]** billentyűt a hívás indításához.

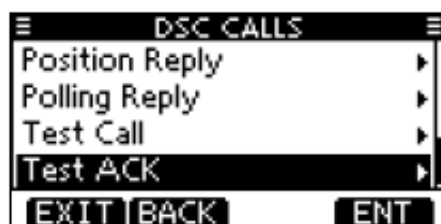


4. Miközben az adó-vevő készülék a teszt visszaigazoló hívást küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.

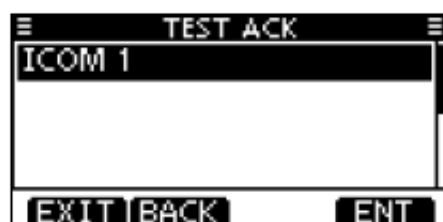


Menürendszeren keresztüli manuális válasz alkalmazása (Manual ACK):

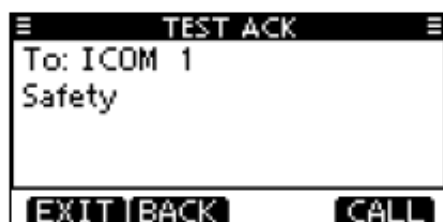
1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „TEST ACK” menüpontba. (Menu → DSC calls → Test ACK)
 - Amennyiben nem vételezett teszt hívást, úgy ez a menü nem elérhető.



2. Válassza ki a kívánt teszt hívást amelyre válaszolni kíván a [▲]/[▼] vagy [VOL/SQL•PWR] forgató gomb használatával, majd nyomja meg az [ENT] billentyűt a véglegesítéshez.



3. A teszt visszaigazoló hívásról a következő képernyő jelenik meg.
 - Nyomja meg a [CALL] billentyűt a hívás indításához.



4. Miközben az adó-vevő készülék a teszt visszaigazoló hívást küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.



Helyzetkérő hívás válaszának indítása

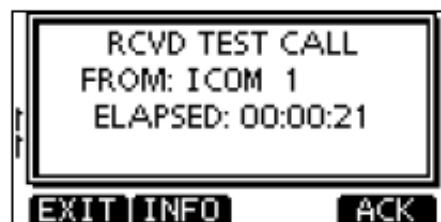
Indítson helyzetjelentő hívást, ha szeretné elküldeni saját pozícióját az előzőleg fogadott helyzetkérő hívásra.

Azonnali válasz alkalmazása (Quick ACK):

1. Amennyiben egy pozíciókérő hívást vételez, a készülék hangjelzést ad és a képernyőn a következő látható.
 - Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megszüntetéséhez.



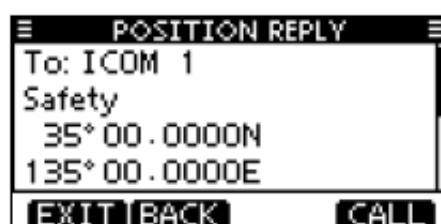
2. Nyomja meg az **[ACK]** gombot.



- Nyomja meg az **[INFO]** gombot a pozíciókérő hívásról szóló információk megjelenítéséhez.
- Nyomja meg a **[BACK]** gombot az előző képernyőhöz történő visszatéréshez vagy nyomja meg az **[ACK]** gombot.



3. A pozíciókérő válasz megerősítéséhez a következő képernyő jelenik meg.
 - Nyomja meg a **[CALL]** billentyűt a válasz indításához.



4. Miközben az adó-vevő készülék a teszt visszaigazoló hívást küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.

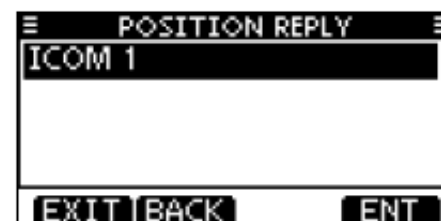


Menürendszeren keresztüli manuális válasz alkalmazása (Manual ACK):

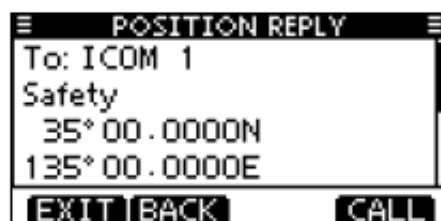
1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „POSITION REPLY” menüpontba. (Menu → DSC calls → Position Reply)
 - Amennyiben nem vételezett pozíciókérő hívást, úgy ez a menü nem elérhető.



2. Válassza ki a kívánt pozíció kérő hívást amelyre válaszolni kíván a [▲]/[▼] vagy [VOL/SQL•PWR] forgató gomb használatával, majd nyomja meg az [ENT] billentyűt a véglegesítéshez.



3. A pozíciókérő válasz megerősítéséhez a következő képernyő jelenik meg.
 - Nyomja meg a [CALL] billentyűt a hívás indításához.



4. Miközben az adó-vevő készülék a teszt visszaigazoló hívást küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.



Amennyiben nincs GPS vevő csatlakoztatva és sem a pozíció illetve idő adatok nem kerültek manuálisan beprogramozásra, a lenti képernyő lesz látható. Írja be a szélességi és hosszúsági adatokat valamint az UTC időt a következő képpen.



Nyomja meg a **[CHG]** gombot és írja be a szélességi és hosszúsági valamint UTC időt a következő képpen:

- Válassza ki a kívánt számot a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** vagy **[VOL/SQL•PWR]** gombok használatával.
- Nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot a véglegesítéshez.
- A kurzor mozgatásához válassza ki a „←” vagy a „→” jelet majd nyomja meg az **[ENT]** vagy a **[VOL/SQL•PWR]** gombot.
- Válassza ki az N (északi szélesség) vagy S (déli szélesség) adatokat ha a kurzor az „N” vagy „S” pozíciókban van.
- Válassza ki a W (nyugati hosszúság) vagy E (keleti hosszúság) adatokat ha a kurzor az „W” vagy „E” pozíciókban van.

Pozíciójelentést kérő hívásra adott választ indítása

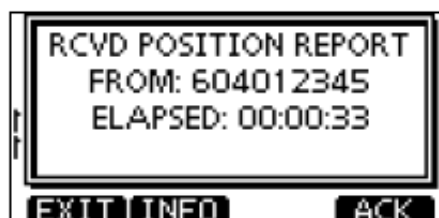
Pozíciójelentést kérő hívásra adott választ akkor tud indítani, ha pozíciójelentésre szóló hívást vételezett a készüléke.

Azonnali válasz alkalmazása (Quick ACK):

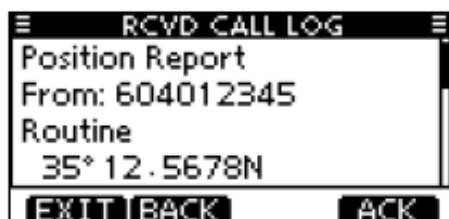
- Amennyiben egy pozíciójelentést kérő hívást vételez, a készülék hangjelzést ad és a képernyőn a következő látható.
 - Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megszüntetéséhez.



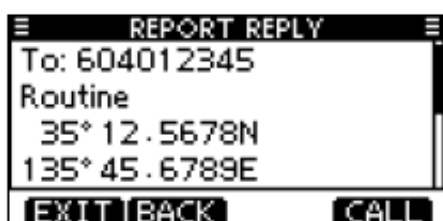
- Nyomja meg az **[ACK]** gombot.



- Nyomja meg az **[INFO]** gombot a pozíciójelentést kérő hívásról szóló információk megjelenítéséhez.
- Nyomja meg a **[BACK]** gombot az előző képernyőhöz történő visszatéréshez vagy nyomja meg az **[ACK]** gombot.



3. A pozíciójelentést kérő hívás válaszána megerősítéséhez a következő képernyő jelenik meg.
 - Nyomja meg a **[CALL]** billentyűt a válasz indításához.

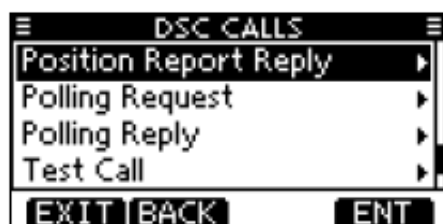


4. Miközben az adó-vevő készülék a pozíciójelentést kérő hívásra adott választ küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.

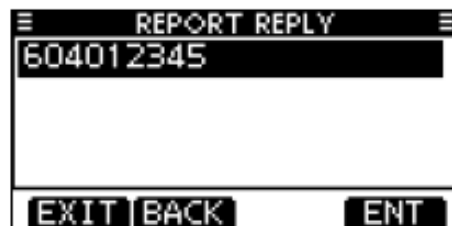


Menürendszeren keresztüli manuális válasz alkalmazása (Manual ACK):

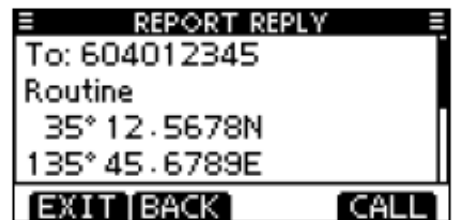
1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „POSITION REPORT REPLY” menüpontba. (Menu → DSC calls → Position Report Reply)
 - Amennyiben nem vételezett pozíciójelentést kérő hívást, úgy ez a menü nem elérhető.



2. Válassza ki a kívánt pozíciójelentést kérő hívást amelyre válaszolni kíván a **[▲]/[▼]** vagy **[VOL/SQL•PWR]** forgató gomb használatával, majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt a véglegesítéshez.



3. A pozíciójelentést kérő válasz megerősítéséhez a következő képernyő jelenik meg.
- Nyomja meg a **[CALL]** billentyűt a válasz indításához.



4. Miközben az adó-vevő készülék a pozíciójelentést kérő hívás válaszát küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.

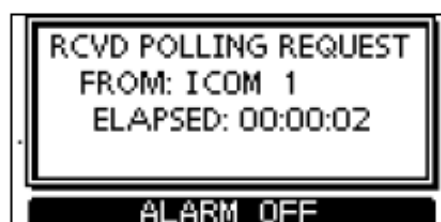


Körbekerdezésre vonatkozó válasz küldése

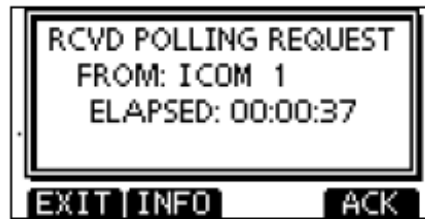
Körbekerdezésre vonatkozó válaszhívást akkor tud indítani, ha körbekerdezésre szóló hívást vételezett a készüléke.

Azonnali válasz alkalmazása (Quick ACK):

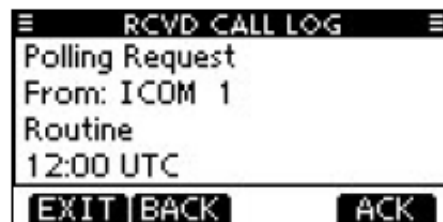
- Amennyiben egy körbekerdezésre szóló hívást vételez, a készülék hangjelzést ad és a képernyőn a következő látható.
 - Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megszüntetéséhez.



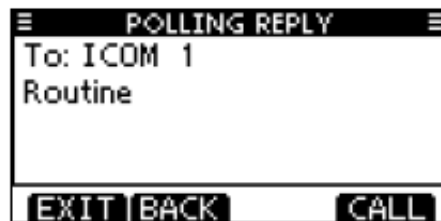
- Nyomja meg az **[ACK]** gombot.



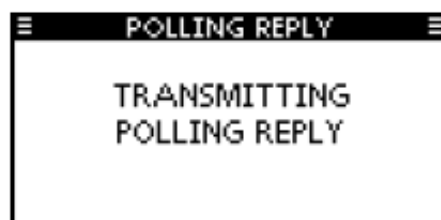
- Nyomja meg az **[INFO]** gombot a körbekérdezésre szóló hívásról szóló információk megjelenítéséhez.
- Nyomja meg a **[BACK]** gombot az előző képernyőhöz történő visszatéréshez vagy nyomja meg az **[ACK]** gombot.



3. A körbekérdezésre szóló hívás válaszána megerősítéséhez a következő képernyő jelenik meg.
 - Nyomja meg a **[CALL]** billentyűt a válasz indításához.

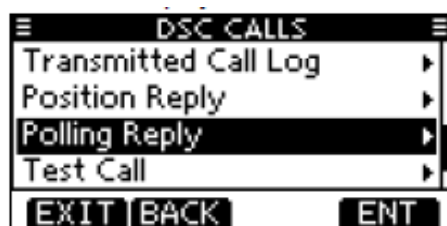


4. Miközben az adó-vevő készülék a körbekérdezésre szóló hívásra adott választ küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.

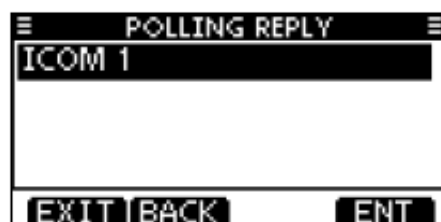


Menürendszeren keresztüli manuális válasz alkalmazása (Manual ACK):

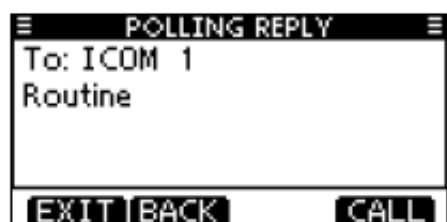
1. Lépjen be a DSC beállítások menüben a „POLLING REPLY” menüpontba. (Menu → DSC calls → Polling Reply)
 - Amennyiben nem vételezett körbekérdezésre szóló hívást, úgy ez a menü nem elérhető.



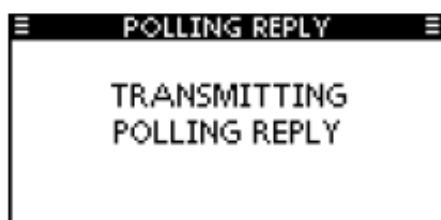
2. Válassza ki a kívánt körbekérdezésre szóló hívást amelyre válaszolni kíván a [**▲**]/[**▼**] vagy [**VOL/SQL•PWR**] forgató gomb használatával, majd nyomja meg az [**ENT**] billentyűt a véglegesítéshez.



3. A körbekérdezésre szóló válasz megerősítéséhez a következő képernyő jelenik meg.
- Nyomja meg a [**CALL**] billentyűt a válasz indításához.



4. Miközben az adó-vevő készülék a körbekérdezésre szóló hívás válaszát küldi, az alábbi képernyő látható a kijelzőn, majd a rádió visszatér a normál működési csatornára.



DSC hívások vétele

Vészhívás vétele

Vészhívás vétele esetén a készüléken a vészhívó hangjelzés 2 percig szól, „RCVD DISTRESS” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.

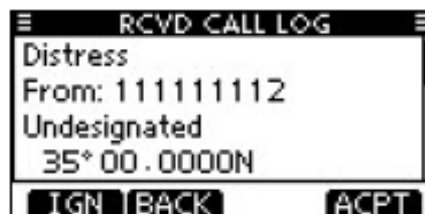


[IGN] funkció:

- Nyomja meg a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A **[PTT]** gomb megnyomásával az adó-vevő készülék úgyszintén kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

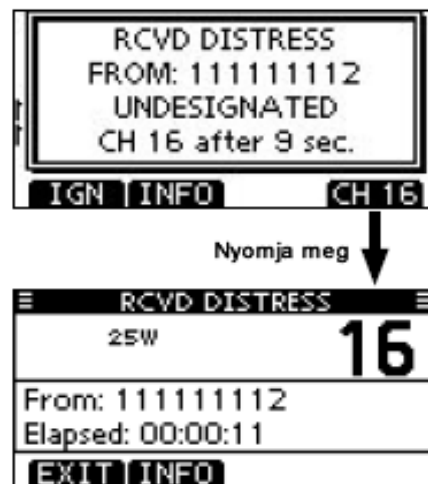
[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.



[ACPT] funkció:

- Nyomja meg a hívás fogadásához, majd a **[CH 16]** gomb megnyomásával váltson a 16-os csatornára amit folyamatosan figyelni kell, mivel egy parti állomás segítséget kérhet Öntől a mentéshez.
- Amennyiben nem nyomja meg a **[CH 16]** gombot 10 másodpercen belül, úgy a készülék automatikusan a 16-os csatornára vált.



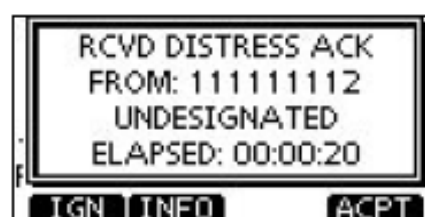
Vészhívás visszaigazolásának vétele

Vészhívás visszaigazolásának vétele esetén a készüléken a vészhívó hangjelzés 2 percig szól, „RCVD DISTRESS ACK” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.

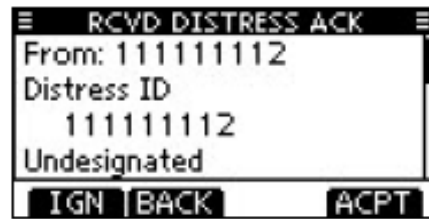


[IGN] funkció:

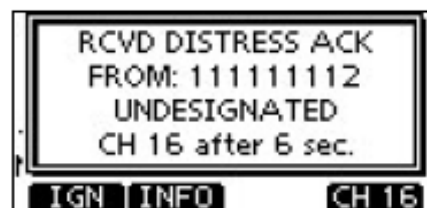
- Nyomja meg a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A **[PTT]** gomb megnyomásával az adó-vevő készülék úgyszintén kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

**[ACPT] funkció:**

- Nyomja meg a hívás fogadásához, majd a **[CH 16]** gomb megnyomásával váltson a 16-os csatornára amit folyamatosan figyelni kell, mivel egy parti állomás segítséget kérhet Öntől a mentéshez.
- Amennyiben nem nyomja meg a **[CH 16]** gombot 10 másodpercen belül, úgy a készülék automatikusan a 16-os csatornára vált.



Nyomja meg ↓

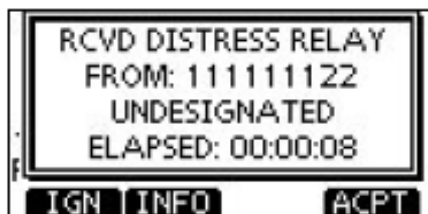
**Vészhívást továbbító hívás vétele**

Vészhívást továbbító hívás vétele esetén a készüléken a vészhívó hangjelzés 2 percig szól, „RCVD DISTRESS RELAY” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.

**[IGN] funkció:**

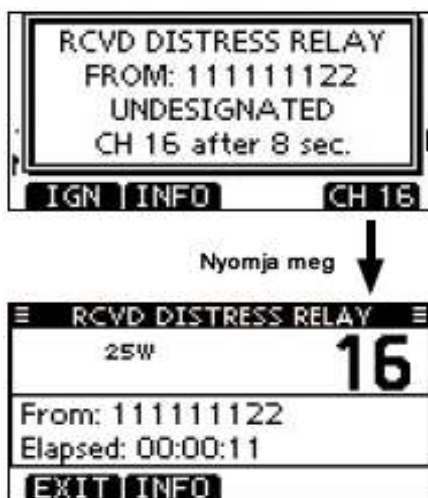
- Nyomja meg a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A **[PTT]** gomb megnyomásával az adó-vevő készülék úgyszintén kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACPT] funkció:

- Nyomja meg a hívás fogadásához, majd a **[CH 16]** gomb megnyomásával váltson a 16-os csatornára amit folyamatosan figyelni kell, mivel egy parti állomás segítséget kérhet Öntől a mentéshez.
- Amennyiben nem nyomja meg a **[CH 16]** gombot 10 másodpercen belül, úgy a készülék automatikusan a 16-os csatornára vált.

**Vészhívást továbbító hívás visszaigazolásának vétele**

Vészhívást továbbító hívás visszaigazolásának vétele esetén a készüléken a vészhívó hangjelzés 2 percig szól, „RCVD DISTRESS RELY ACK” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

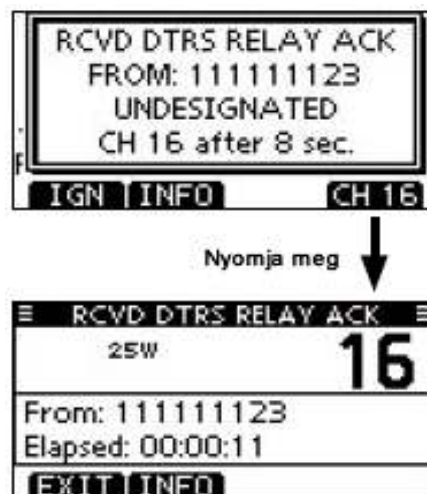
- Nyomja meg a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A **[PTT]** gomb megnyomásával az adó-vevő készülék úgyszintén kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACPT] funkció:

- Nyomja meg a hívás fogadásához, majd a **[CH 16]** gomb megnyomásával váltson a 16-os csatornára amit folyamatosan figyelni kell, mivel egy parti állomás segítséget kérhet Öntől a mentéshez.
- Amennyiben nem nyomja meg a **[CH 16]** gombot 10 másodpercen belül, úgy a készülék automatikusan a 16-os csatornára vált.



Egyedi hívás vétele

Egyedi hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD INDIVIDUAL CALL” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.
 - Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

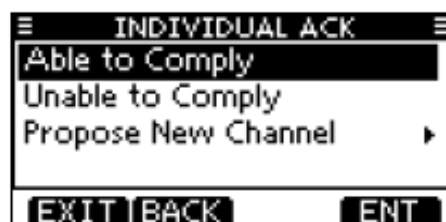
- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACK] funkció:

- Nyomja meg az „INDIVIDUAL ACK” képernyő megjelenítéséhez és válasz küldéséhez, majd válassza ki a hívó fél által kijelölt kommunikációs csatornát, figyelembe véve az Ön helyzetét. Tekintse meg az ide vonatkozó „Egyedi hívás visszaigazolásának vétele” című részt a kezelési útmutatóban.



Amennyiben az „INDIVIDUAL ACK” menüpont „AUTO ACK” beállításon van, úgy a készülék automatikusan válaszol a hívásra. Ebben az esetben mind a Tx, mind az Rx hívások eltárolásra kerülnek a küldött illetve a fogadott hívás naplókba.

Csoporthívás vétele

Csoporthívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD GROUP CALL” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.
 - Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

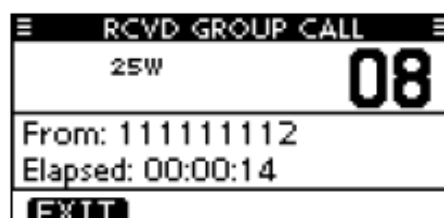
- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACPT] funkció:

- Nyomja meg a hívó fél által kijelölt csatorna figyeléséhez (jelen esetben a 8-as), várva hogy a másik fél bejelentést tesz a csatornán.



Összes hajónak szóló hívás vétele

Összes hajónak szóló hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD ALL SHIPS CALL” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.
 - Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

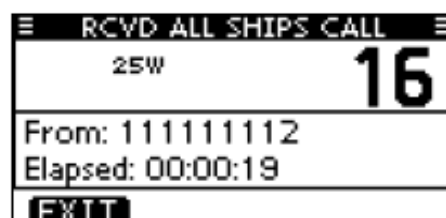
- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACPT] funkció:

- Nyomja meg a hívó fél által kijelölt csatorna figyeléséhez (jelen esetben a 16-os), várva hogy a másik fél bejelentést tesz a csatornán.



Meghatározott földrajzi területre szóló hívás vétele

Meghatározott földrajzi területre (a területre ahol Ön van) szóló hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD GEOGRAPHICAL CALL” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.
 - Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

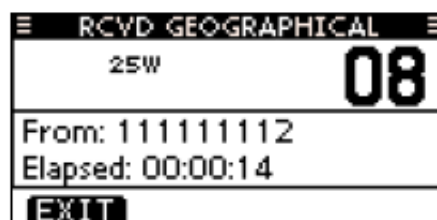
- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACPT] funkció:

- Nyomja meg a hívó fél által kijelölt csatorna figyeléséhez (jelen esetben a 8-as), várva hogy a másik fél bejelentést tesz a csatornán.



Amennyiben az adó-vevő készülékéhez nincs GPS vevő csatlakoztatva, vagy ha valamilyen probléma van a GPS vevővel, úgy a készülék minden hatókörön belüli földrajzi területre szóló hívást vételez, független az Ön helyzetétől.

Pozíciókérő hívás vétele

Pozíciókérő hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD POS REQUEST” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.
 - Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACK] funkció:

- Nyomja meg a „POSITION REPLY” képernyő megjelenítéséhez és válasz küldéséhez.



Amennyiben az „POSITION ACK” menüpont „AUTO TX” beállításon van, úgy a készülék automatikusan válaszol a hívásra. Ebben az esetben mind a Tx, mind az Rx hívások eltárolásra kerülnek a küldött illetve a fogadott hívás naplókba.

Pozíciójelentő hívás vétele

Pozíciójelentő hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD POSITION REPORT” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.
 - Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.

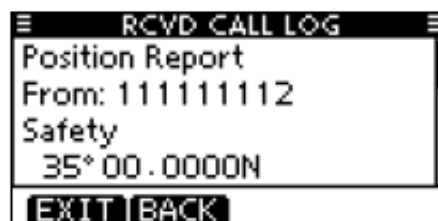


[IGN] funkció:

- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

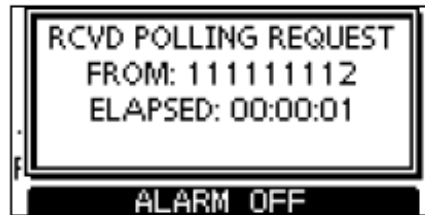


Körbekérdezésre vonatkozó hívás vétele

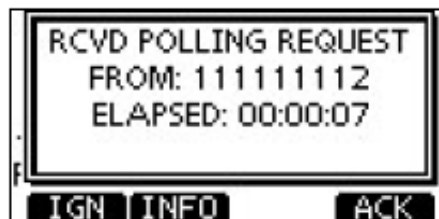
Körbekérdezésre vonatkozó hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD POLLING REQUEST” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.

- Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

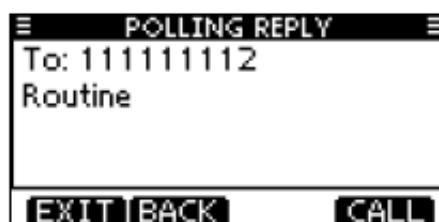
- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACK] funkció:

- Nyomja meg a „POLLING REPLY” képernyő megjelenítéséhez és válasz küldéséhez.



Amennyiben az „POSITION ACK” menüpont „AUTO TX” beállításon van, úgy a készülék automatikusan válaszol a hívásra. Ebben az esetben mind a Tx, mind az Rx hívások eltárolásra kerülnek a küldött illetve a fogadott hívás naplókba.

Teszt hívás vétele

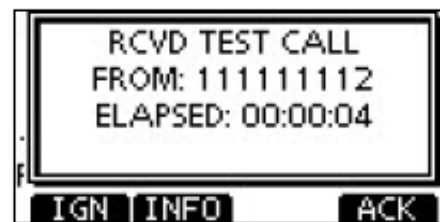
Teszt hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD TEST CALL” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.

- Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



[IGN] funkció:

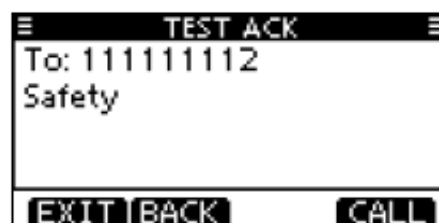
- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

[INFO] funkció:

- Nyomja meg a hívásról szóló információk megjelenítéséhez.

[ACK] funkció:

- Nyomja meg a „TEST ACK” képernyő megjelenítéséhez és válasz küldéséhez.



Amennyiben az „TEST ACK” menüpont „AUTO TX” beállításon van, úgy a készülék automatikusan válaszol a hívásra. Ebben az esetben mind a Tx, mind az Rx hívások eltárolásra kerülnek a küldött illetve a fogadott hívás naplókba.

Teszt visszaigazoló hívás vétele

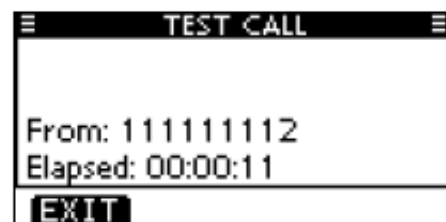
Teszt visszaigazoló hívás vétele esetén a készüléken a hangjelzés 2 percig szól, „RCVD TEST ACK” felirat látható a kijelzőn és az LCD háttérvilágítás villog.

1. Nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a villogás megszüntetéséhez.

- Ha az **[ALARM OFF]** billentyűt nem kerül megnyomásra 2 percen belül, úgy a következő képernyő lesz látható a hívás fajtájától függően.



2. A funkcióbillentyűk segítségével válassza ki a kívánt akciót.



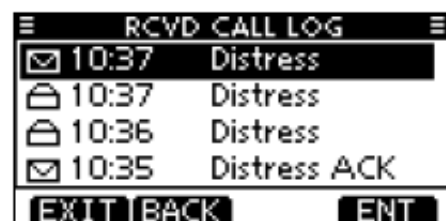
[EXIT] funkció:

- Nyomja meg a hívás figyelmen kívül hagyásához és a normál működési üzemmódhoz történő visszalépéshez.
- Az adó-vevő készülék kilép a DSC menüből.
- A hívást jelző ikon továbbra is villog és a hívás eltárolódik a „fogadott hívások” naplójába.

Küldött hívások naplója

Az adó-vevő készülék automatikusan eltárolja az utolsó 50 üzenet adatait, amelyeket akár a hajónaplóhoz segítségként is lehet használni.

1. Lépjen be a DSC hívások menüben a „TX CALL LOG” menüpontba. (Menu → DSC calls → Transmitted Call Log)
2. A **[▲]/[▼]** gombok használatával válassza ki a kívánt hívást majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.



3. A forgatógomb használatával tud lapozni az adott DSC hívás adatai között.



4. A megjelenített hívás törléséhez nyomja meg a **[DEL]** billentyűt.
 - A törlés megerősítéséhez megjelenik egy képernyő. Nyomja meg az **[OK]** gombot a törléshez.
5. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

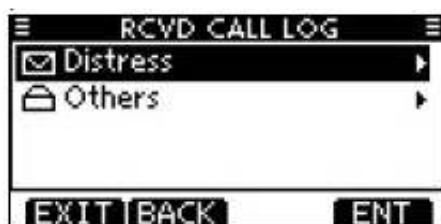
Fogadott hívások naplója

Az adó-vevő készülék automatikusan eltárolja az utolsó 50 vészhelyzeti hívás valamint 50 egyéb üzenet adatait, amelyeket akár a hajónaplóhoz segítségként is lehet használni.

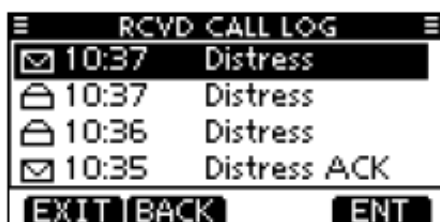
- Normál működési üzemmódban a jobb felső sarokban lévő ikon villogása értesíti Önt az olvasatlan DSC üzenetről.

Vészhelyzeti üzenetek

1. Nyomja meg a **[LOG]** gombot a DSC hívások menüben a „RCVD CALL LOG” menüpontba történő belépéshez, vagy használhatja a menüből történő belépést is. (Menu → DSC calls → Received Call Log)
2. A **[▲]/[▼]** gombok használatával válassza ki a „Distress” menüpontot majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - A vészhelyzeti üzenetek a „Distress” menüpontban tárolódnak.
 - Zárt borítók ikon mutatja Önnek, ha olvasatlan DSC üzenete van.
 - Nyitott ikon mutatja Önnek, ha olvasott DSC üzenete van.
 - Amennyiben nincs üzenete, úgy nincs ikon a képernyőn.



3. A **[▲]/[▼]** gombok használatával válassza ki a kívánt üzenetet majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - A zárt borítékkal jelölt üzenetek még nem lettek elolvasva.



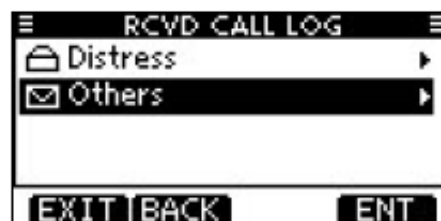
4. A forgatógomb használatával tud lapozni az adott DSC üzenetek adatai között.



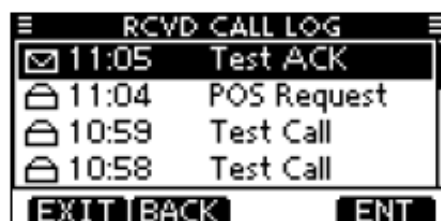
5. A megjelenített üzenet törléséhez nyomja meg a **[DEL]** billentyűt.
- A törlés megerősítéséhez megjelenik egy képernyő. Nyomja meg az **[OK]** gombot a törléshez.
6. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

Egyéb üzenetek

- Nyomja meg a **[LOG]** gombot a DSC hívások menüben a „RCVD CALL LOG” menüpontba történő belépéshez, vagy használhatja a menüből történő belépést is. (Menu → DSC calls → Received Call Log)
- A **[▲]/[▼]** gombok használatával válassza ki az „Others” menüpontot majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - A nem vészhelyzeti üzenetek az „Others” menüpontban tárolódnak.
 - Zárt boríték ikon mutatja Önnek, ha olvasatlan DSC üzenete van.
 - Nyitott ikon mutatja Önnek, ha olvasott DSC üzenete van.
 - Amennyiben nincs üzenete, úgy nincs ikon a képernyőn.



- A **[▲]/[▼]** gombok használatával válassza ki a kívánt üzenetet majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - A zárt borítékkal jelölt üzenetek még nem lettek elolvasva.



- A forgatógomb használatával tud lapozni az adott DSC üzenetek adatai között.
 - Az eltárolt üzenet annak típusától függően számos információval rendelkezik.



5. A megjelenített üzenet törléséhez nyomja meg a **[DEL]** billentyűt.
 - A törlés megerősítéséhez megjelenik egy képernyő. Nyomja meg az **[OK]** gombot a törléshez.
6. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

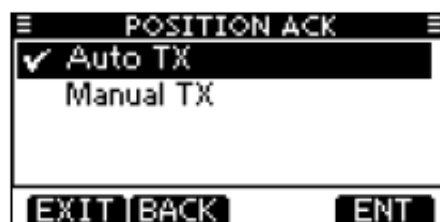
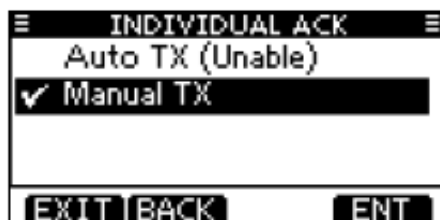
DSC beállítások

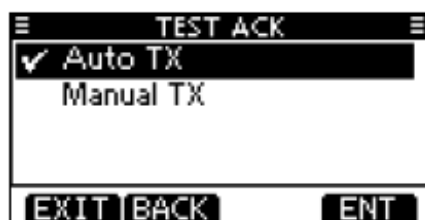
Automatikus visszaigazolás

Ebben a menüponttal állíthatja be az automatikus visszaigazoló funkció be- és kikapcsolását. Ha egy egyedi hívás, helyzetkérő (pozíció) hívás, körbekérdezés vagy teszt hívást vételez, úgy az adóvevő készülék automatikusan továbbítja ezen kérésekre a választ.

Amennyiben az „INDIVIDUAL ACK” beállítás „AUTO TX”, vagyis automatikus adásra van állítva, úgy az adó-vevő készülék automatikus visszaigazoló adást küld beleértve az „Unable to comply” vagyis nem képes megfelelni üzenet után egyedi hívást fogadott.

1. Lépjen be a következő menüpontok egyikébe az alábbiak szerint:
 - „INDIVIDUAL ACK” – egyedi hívás visszaigazolása (Menu → DSC Settings → Individual ACK)
 - „POSITION ACK” – helyzetkérő (pozíció) hívás visszaigazolása (Menu → DSC Settings → Position ACK)
 - „TEST ACK” – teszt hívás visszaigazolása (Menu → DSC Settings → Test ACK)
2. A forgatógomb használatával tudja kiválasztani az „AUTO TX” – automatikus adás; „MANUAL TX” – manuális adás menüpontokat majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - Nyomja meg a **[BACK]** gombot a beállítás elvetéséhez és a DSC beállításokhoz történő visszalépéshez.





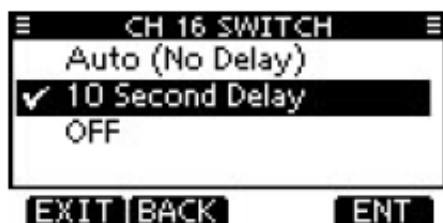
A képernyők alapbeállítást mutatnak.

3. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

16-os csatornaváltás funkció

A szabályozás szerint miután vészhívást kapott, a készülék átvált a 16-os csatornára. Azonban ha ezt a funkciót kikapcsolja, úgy lehetővé válik, hogy vészhívás után is az adó-vevő készülék maradjon a normál működési csatornán, még akkor is ha előzőleg vészhívást vételezett.

1. Lépjen be a „CH 16 SWITCH” menüpontba a DSC beállítások menüpontban. (Menu → DSC Settings → CH 16 Switch)
2. A forgatógomb használatával tudja kiválasztani az „AUTO (NO DELAY)” – automatikus átváltás késleltetés nélkül; „10 Second Delay ” – átváltás 10 másodperces késleltetéssel valamint „OFF” – kikapcsol értékekre majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - Nyomja meg a **[BACK]** gombot a beállítás elvetéséhez és a DSC beállításokhoz történő visszalépéshez.



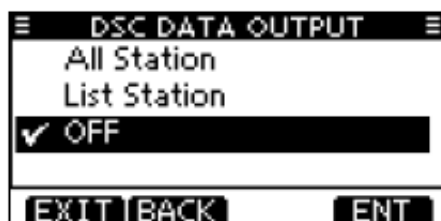
A képernyő alapbeállítást mutat.

- „AUTO (NO DELAY)”: Miután vészhívást vett és megnyomta az **[ACPT]** gombot a visszaigazoló képernyőn, úgy a készülék azonnal átvált a 16-os csatornára.
 - „10 Second Delay” Miután vészhívást vett és megnyomta az **[ACPT]** gombot a visszaigazoló képernyőn, az adó-vevő készülék 10 másodpercig a jelenlegi működési csatornán marad majd utána átvált a 16-os csatornára.
 - „OFF” Miután vészhívást vett, az adó-vevő készülék a normál működési csatornán marad. (Az „” ikon megjelenik a képernyőn.)
3. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

DSC adat kimenet

Válassza ki a DSC adat kimeneti módját. Amennyiben az adó-vevő készülék bejövő DSC hívást vételez, úgy ezzel a funkcióval meghatározhatja hogy a DSC adatokat továbbküldje a rádió az NMEA kimenetelén keresztül a csatlakoztatott eszközre.

1. Lépjen be a „DSC DATA OUTPUT ” menüpontba a DSC beállítások menüpontban. (Menu → DSC Settings → DSC Data Output)
2. A forgatógomb használatával tudja kiválasztani az „All Station” – minden állomás; „List Station” – listázott állomás valamint „OFF” – kikapcsol értékekre majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - Nyomja meg a **[BACK]** gombot a beállítás elvetéséhez és a DSC beállításokhoz történő visszalépéshez.



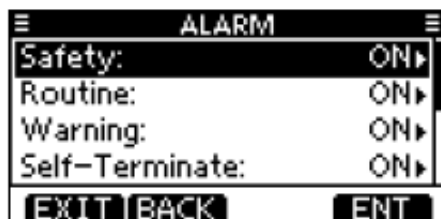
A képernyő alapbeállítást mutat.

- „All Station”: Kivezeti a hívást az NMEA kimeneti portra bármilyen hajó hívása esetén.
 - „Listed Station” Kivezeti a hívást az NMEA kimeneti portra amennyiben a hajó listázva van az egyedi azonosító képernyőn.
 - „OFF” Nem vezeti ki a hívást az NMEA kimeneti portra.
3. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

Riasztás funkció

Kapcsolja ki vagy be a riasztás funkciót a kategóriától vagy állapottól függően.

1. Lépjen be az „ALARM ” menüpontba a DSC beállítások menüpontban. (Menu → DSC Settings → Alarm)
2. A forgatógomb használatával tudja kiválasztani a kívánt státuszt majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - Nyomja meg a **[BACK]** gombot a beállítás elvetéséhez és a DSC beállításokhoz történő visszalépéshez.
 - A választható lehetőségek: „Safety” – biztonság; „Routine” – rutin; „Warning” – figyelmeztetés; „Self-Terminate” – önmegszakító; „Discrete” – diszkrét



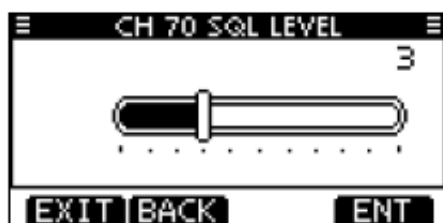
A képernyő alapbeállítást mutat.

3. A forgatógomb használatával tudja beállítani a riasztás funkciót „On” – be vagy „Off” – kikapcsolt állapotra.
4. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

70-es csatorna zajzár szintje

Állítsa be a zajzár a 70-es csatornán. Az adó-vevő készüléknek 11 zajzárszintje van. „OPEN” esetén a zajzár teljesen ki van nyitva, 10 esetén szűk, 1 esetén nyitottabb zajzár van.

1. Lépjen be a „CH 70 SQL LEVEL ” menüpontba a DSC beállítások menüpontban. (Menu → DSC Settings → CH 70 SQL Level)
2. A forgatógomb használatával állítsa be a zajzárat arra a szintre, hogy a rádiófrekvenciás zajok éppen eltűnjenek majd nyomja meg az **[ENT]** billentyűt.
 - Nyomja meg a **[BACK]** gombot a beállítás elvetéséhez és a DSC beállításokhoz történő visszalépéshez.



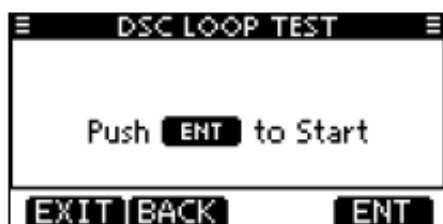
A képernyő alapbeállítást mutat.

3. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

DSC hurok (loop) teszt

A DSC hurok teszt funkció DSC jelet küld a rádió készülék AF vevő áramkörére, hogy összehasonlítsa és ellenőrizze a Tx (adó) és Rx (vevő) jelet az adott AF szinten.

1. Lépjen be a „DSC LOOP TEST ” menüpontba a DSC beállítások menüpontban. (Menu → DSC Settings → DSC Loop Test)
2. Nyomja meg az **[ENT]** billentyűt a hurok teszt indításához.
 - Nyomja meg a **[BACK]** gombot a beállítás elvetéséhez és a DSC beállításokhoz történő visszalépéshez.



- Miután a küldött és vett jel összehasonlításra került, megjelenik az „OK” felirat.
 - Amennyiben „NG” felirat jelenik meg a kijelzőn, úgy vagy a Tx, vagy az Rx vagy mindkét áramkörrel probléma van. Ebben az esetben a rádiókészüléket küldje az eladójához javításra.
3. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez.

Egyedi hívás kezdeményezése csatlakoztatott AIS transzponderrel

Amennyiben egy opcionális MA-500TR CLASS B típusú transzpondert csatlakoztat a hajórádióhoz, úgy egyedi DSC hívást tud kezdeményezni a kiválasztott AIS célpont felé a nélkül, hogy Ön beírná annak MMSI számát.

A DSC funkciók helyes működésének érdekében győződjön meg arról, hogy a zajzár szintje megfelelően lett beállítva.

1. lépés: A transzponderen végzendő beállítások

- Válassza ki a kívánt AIS célpontot a helyzetjelző képernyőn, a célpont listán vagy a veszély listán a képernyőn.
 - A következő lépésre mehet amennyiben az AIS célpont részletezése megjelent a képernyőn.
 - Győződjön meg arról, hogy az adó-vevő készülék normál működési üzemmódban van. Ellenkező esetben Ön nem tud egyedi DSC hívást kezdeményezni a transzponderrel.
- Nyomja meg a **[DSC]** gombot a beszédcsatorna választó képernyő megjelenítéséhez, majd a **[▲]/[▼]** gombok használatával válassza ki a kívánt csatornát.*
 - A transzponderben számos beszéd csatorna már gyárilag megtalálható beállítva a gyártó által ajánlott sorrendben.

*Amennyiben parti állomást választ ki az első lépésben, úgy a beszéd csatornát a parti állomás fogja meghatározni ezért Ön azt nem fogja tudni kiválasztani. Ebben az esetben a transzponderen a „Voice channel is specified by the Base station” felirat fog megjelenni.

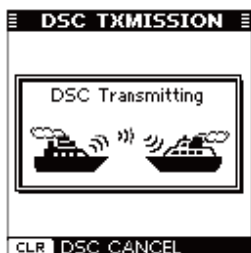


A transzponder kijelzője

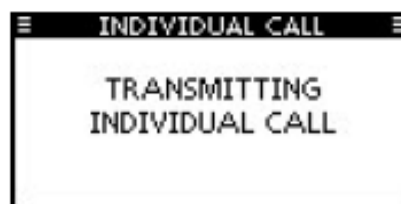


A hajórádió kijelzője

- Nyomja meg a **[DSC]** gombot egyedi DSC hívás kezdeményezéséhez a célpont felé.
 - Amennyiben a 70-es csatorna foglalt, úgy a készülék készenléti üzemmódban lesz, amíg a csatorna szabad nem lesz.
 - Amennyiben a transzponder nem képes a hívást elindítani, úgy a készüléken „DSC Transmission FAILED” felirat lesz látható.



A transzponder kijelzője



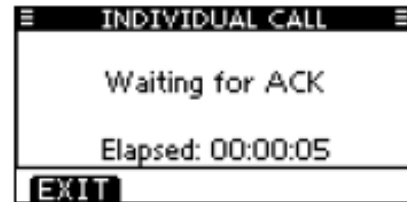
A hajórádió kijelzője

- Miután az egyedi DSC hívást megtörtént, a transzponderen a „DSC Transmission COMPLETED” felirat lesz látható.

- Nyomja meg a **[CLEAR]** billentyűt ahhoz a képernyőhöz történő visszatéréshez ahol a beszéd csatornát választotta ki a 2. lépésben.
- Az adó-vevő a 70-es csatornán lesz amíg a hívásra nem vételez egy visszaigazoló hívást.



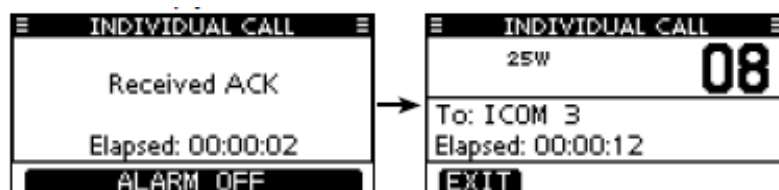
A transzponder kijelzője



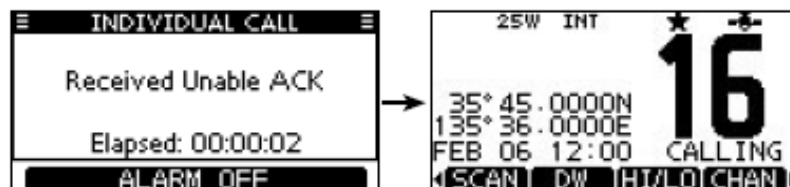
A hajórádió kijelzője

2. lépés: A hajórádió végzendő beállítások

- Amennyiben visszaigazoló hívást vételez a készülék, úgy azt hangjelzéssel jelzi.
 - Ha a visszaigazolás „Able to Comply - képes megfelelni” tartalommal érkezik, nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és válassza ki azt a csatornát amelyet a 2. lépésben a beszélgetéshez jelölt ki.
 - o Egy másik beszédcsatorna lesz kiválasztva amennyiben a hívott fél az Ön által megjelölt csatornát nem tudja használni.
 - o Válaszadáshoz nyomja meg a **[PTT]** gombot és kezdjen el normál hangerővel beszélni.
 - o Amennyiben az AIS célpont MMSI kódja vagy neve korábban be lett programozva, úgy azt megtudja nézni.
 - Ha a visszaigazolás „Unable to Comply – nem képes megfelelni” tartalommal érkezik, nyomja meg az **[ALARM OFF]** billentyűt a hangjelzés megállításához és a normál működési csatornához való visszatéréshez.

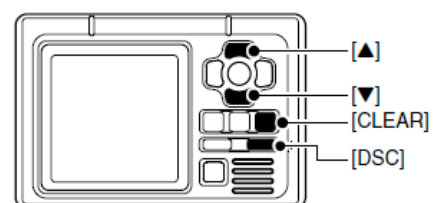


„Able to Comply - képes megfelelni” vétele esetén



„Unable to Comply – nem képes megfelelni” vétele esetén

- Miután befejezte a beszélgetést, nyomja meg az **[EXIT]** gombot a normál működési csatornához történő visszatéréshez.



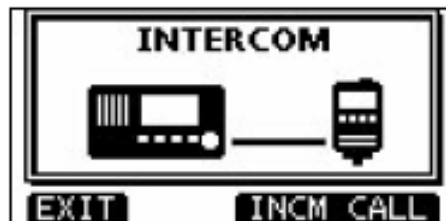
Transzponder

Egyéb funkciók

Intercom funkció

Az intercom funkció lehetővé teszi beszélgetés folytatását a rádión keresztül a kabin és a fedélzet között. Az intercom funkcióhoz szükség van az opcionális HM-195 vezérlő marokmikrofonra. Csatlakoztassa a HM-195 mikrofont a leírásban szerepeltek szerint.

- Intercom funkció használata közben a rádión történő adás tiltásra kerül.
 - A bejövő vétel némításra kerül az intercom funkció használata közben.
1. Nyomja le a **[PWR]** forgatógombot a készülék bekapcsolásához.
 - A vezérlő mikrofon tápellátása automatikusan bekapcsolódik, még ha az előzőleg ki is lett kapcsolva.
 2. Nyomja meg az **[INCM]** gombot az intercom funkcióba történő belépéshez.



3. Tartsa nyomva az **[INCM CALL]** gombot amíg a készülék hangjelzést nem ad.
 - Az adó-vevő készülék és a vezérlő mikrofon hangjelzést ad amíg az **[INCM CALL]** gomb nyomva van tartva.
 - A kijelzőn megjelenik a „CALL” felirat.



4. Miután felengedte az **[INCM CALL]** gombot, tartsa nyomva a **[PTT]**-t és beszéljen a mikrofonba normál hangerővel.
 - A hívó fél oldalán a „TALK”, a hívott fél oldalán pedig a „LSTN” felirat jelenik meg a funkciókijelzőn.
 - A rádió intercom hangerejének változtatásához használja a forgatógombot.
 - A HM-195 intercom hangerejének változtatásához forgassa el a **[VOL/SQL]** forgatógombot a HM-195-ön.



A hívó fél kijelzője



A hívott fél kijelzője

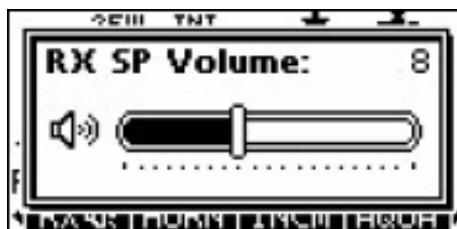
5. Miután elengedte a **[PTT]** gombot, hallani fogja a választ a hangszórón keresztül.
6. Normál működési üzemmódhoz való visszatéréshez nyomja meg az **[EXIT]** gombot.

MEGJEGYZÉS! Intercom üzemmódban az adás és a vétel le van tiltva. Amennyiben a készülék adáson van, úgy az intercom funkció kerül letiltásra.

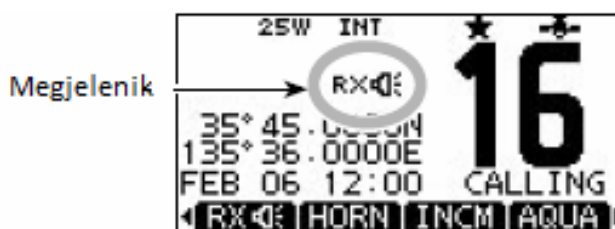
Rx hangszóró funkció

Az Rx hangszóró funkció lehetővé teszi, hogy a bejövő hívásokat egy külső hangszórón keresztül hallja a fedélzeten vagy a kabinban. Csatlakoztassa a külső hangszórót a használati útmutatóban leírtak szerint.

1. Nyomja meg az **[RX🔊]** gombot az Rx hangszóró funkcióhoz történő belépéshez.
 - Az Rx hangszóró hangerő állító képernyője megjelenik a kijelzőn.



2. Állítsa be az Rx hangszóró hangerejét a forgatógomb vagy a **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]** gombok használatával, majd nyomja meg a forgatógombot vagy az **[ENT]** billentyűt.
 - „RX🔊” ikon megjelenik a kijelzőn.



3. Normál működési üzemmódhoz történő visszatéréshez nyomja meg az **[RX🔊]** gombot.
 - „RX🔊” ikon eltűnik a kijelzőről.

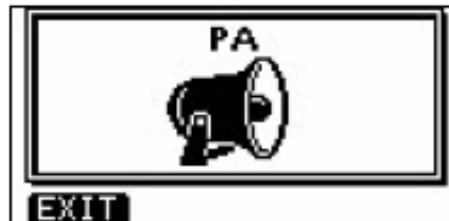
MEGJEGYZÉS! Rx hangszóró üzemmódban a hangerő állításához 1 másodpercig tartsa nyomva az **[RX🔊]** billentyűt amíg megjelenik az Rx hangszóró hangerő állító képernyője majd a forgatógomb segítségével állítsa be a megfelelő hangerőt. A művelet végeztével nyomja meg az **[ENT]** billentyűt a rögzítéshez.

PA (public address) hangosbemondó funkció

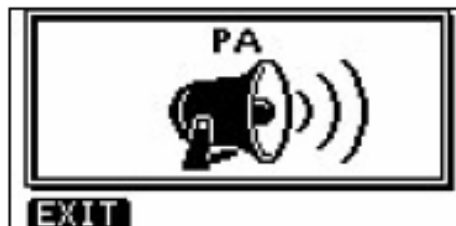
A készülék beépített hangosbemondó funkcióval rendelkezik amellyel Ön bejelentéseket tehet a PA hangszórón keresztül. Csatlakoztassa leírásnak megfelelően a külső PA hangszórót amely legalább 10W-os, 4 ohmos.

- A hangosbemondó funkció használata közben a készüléken a rádióadás letiltásra kerül.

- Nyomja meg a **[PA]** gombot a hangosbemondó funkcióhoz.



- Tartsa nyomva a **[PTT]**-t és beszéljen a mikrofonba normál hangerővel.
 - Miközben nyomva tartja a **[PTT]**-t a kijelzőn az alábbi képernyő látható.
 - A hangosbemondó hangerejének változtatásához használja a forgatógombot.



- Normál működési üzemmódhoz való visszatéréshez nyomja meg az **[EXIT]** gombot.

MEGJEGYZÉS! PA hangosbemondó üzemmódban az adás és a vétel le van tiltva. Amennyiben a készülék adáson van, úgy a PA hangosbemondó funkció kerül letiltásra.

Kürt funkció

A kürt funkció használatakor a készülék kürt hangot ad. Csatlakoztasson egy külső hangszórót a leírásnak megfelelően.

- Nyomja meg a **[HORN]** gombot a kürt funkcióhoz.



- Tartsa nyomva a **[HORN]**-t a kürt hanghoz.
 - Miközben nyomva tartja a **[HORN]**-t a készülék kürt hangot ad ki magából és a kijelzőn az alábbi képernyő látható.

- A kürt hangerejének változtatásához használja a forgatógombot.



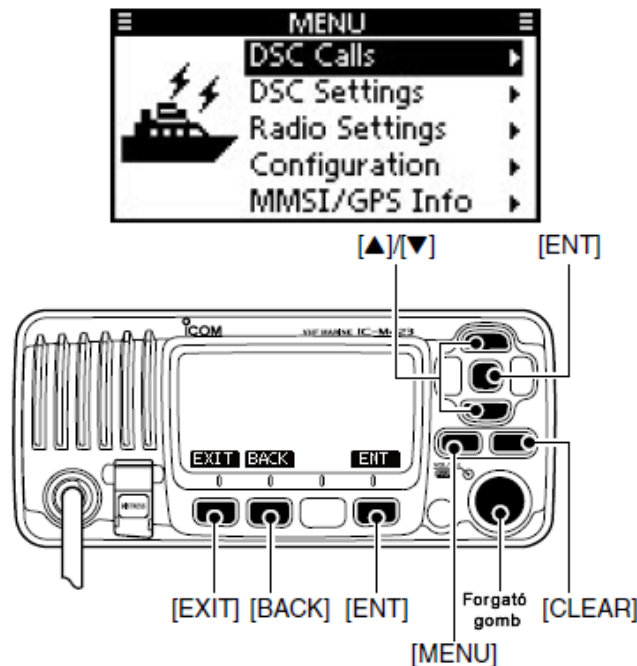
3. Normál működési üzemmódhoz való visszatéréshez nyomja meg az **[EXIT]** gombot.

MEGJEGYZÉS! Kürt üzemmódban az adás és a vétel le van tiltva. Amennyiben a készülék adáson van, úgy a kürt funkció kerül letiltásra.

Beállítás üzemmód

Menü képernyő beállításai

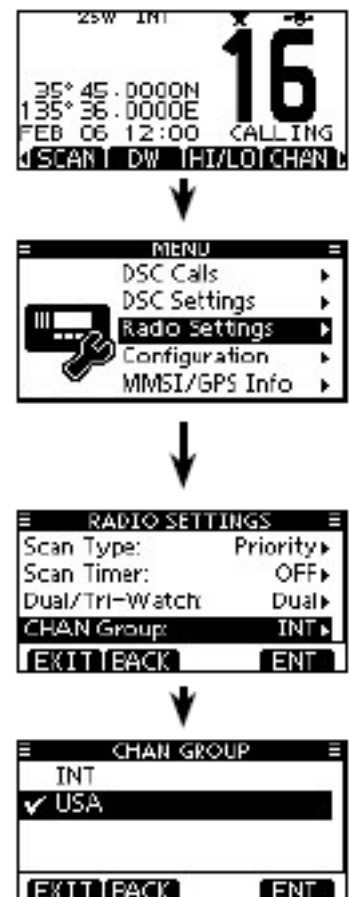
A menü képernyőn olyan beállításokat tud eszközölni, amelyeket ritkán szükséges változtatni, funkció beállítások vagy DSC hívás küldési beállítások.



Belépés a menü képernyőbe és változtatások végrehajtása

Példa: Állítsuk a csatorna csoportot „USA”-ra.

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot.
2. Forgassa el a forgatógombot vagy használja a **[▲]/[▼]** gombokat a „Radio Settings” menüpont kiválasztásához, majd nyomja meg az **[ENT]** gombot.
 - Amennyiben a **[▲]/[▼]** gombokat folyamatosan nyomva tartja, úgy a kiválasztott menüpont egymás után kiválasztásra kerül.
3. Forgassa el a forgatógombot vagy használja a **[▲]/[▼]** gombokat a „CHAN Group” menüpont kiválasztásához, majd nyomja meg az **[ENT]** gombot.
4. Forgassa el a forgatógombot vagy használja a **[▲]/[▼]** gombokat a „USA” beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg az **[ENT]** gombot.
 - Az „USA” felirat előtt egy pipa lesz látható.
5. Nyomja meg az **[EXIT]** gombot a menüből történő kilépéshez.
 - A **[CLEAR]** vagy **[BACK]** gombok használatával a készülék visszalép az előző képernyőre.



Az egyes menüpontok elérése

A menü képernyőn a következő menüpontok érhetők el.

DSC hívások

- Individual Call - Egyedi hívás
- Individual ACK - Egyedi visszaigazolás (Csak akkor jelenik meg ha bejövő egyedi hívást vett a készülék.)
- Group Call – Csoport hívás
- All Ships Call – Összes hajó hívása
- Distress Call – Vészhívás
- Transmitted Call Log – Küldött hívások naplója
- Received Call Log – Fogadott hívások naplója
- Test Call – Teszt hívás
- Test ACK – Teszt visszaigazolás (Csak akkor jelenik meg ha bejövő egyedi hívást vett a készülék.)

DSC beállítások

- Position Input - Pozíció bevitel
- Individual ID – Egyedi azonosító
- Group ID – Csoport azonosító
- Individual ACK – Egyedi visszaigazolás
- Position ACK – Pozíció visszaigazolás
- Test ACK – Teszt visszaigazolás
- CH 16 Switch – 16-os csatorna kapcsoló
- DSC Data Output – DSC adat kimenet
- Alarm - Riasztás
- CH 70 SQL Level – 70-es csatorna zajzár szintje
- DSC Loop Test – DSC hurok teszt

Rádió beállítások

- Scan type – Szkennelés típusa
- Scan Timer – Szkennelés időzítése
- Dual/Tri-Watch – Dupla/Tripla csatornafigyelés
- Channel Group – Csatorna csoport

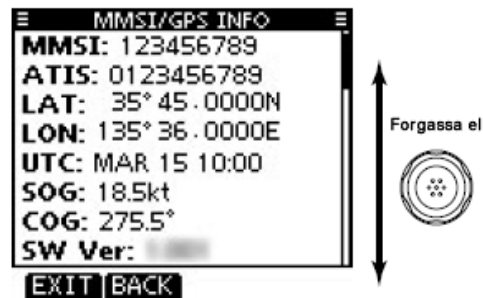
Beállítások

- Blacklight - Háttérvilágítás
- Display Contrast – Kijelző kontraszt
- Key Beep – Billentyű hangjelzés
- Key Assignment – Billentyű hozzárendelés
- UTC Offset – UTC időeltolás
- Noise cancel - Zajcsökkentés
- Inactivity Timer – Inaktivitás időzítő
- Remote ID – Távoli azonosító

- COMMANDMIC SP – HM-195 kézi mikrofon csatlakoztatása esetén jelenik meg

MMSI/GPS információk

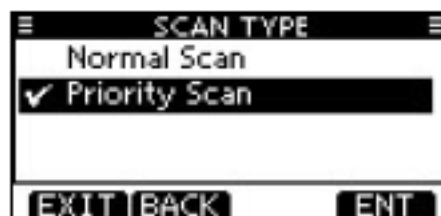
Az adó-vevő készülék kijelzőjén a beprogramozott MMSI és ATIS kód valamint GPS információ (NMEA0183 2.0 vagy 3.01 verziójú GPS csatlakoztatása esetén) látható. Amennyiben az MMSI vagy ATIS kód nem került beprogramozásra, úgy „NO DSC MMSI” vagy „NO ATIS MMSI” (csak Holland verziójú készülék esetén látható) felirat látható a kijelzőn.



Rádió beállítások

Csatornakeresés típusa (Alap beállítás: Elsőbbségi csatornakeresés)

Az adóvevő készülék két csatornakeresési móddal rendelkezik: normál csatornakeresés és elsőbbségi csatornakeresés. Normál csatornakeresésnél a készülék az összes kedvenc csatornán keres a kiválasztott csatorna csoportban, míg elsőbbségi csatornakeresésnél az összes kedvenc csatornán keres, de közben figyeli a 16-os csatornát.

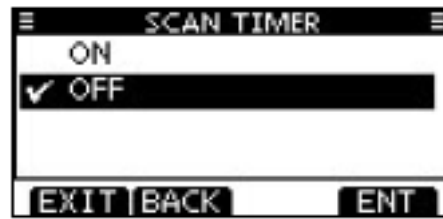


Csatornakeresés újraindítási idő (Alap beállítás: Ki)

A csatornakeresés újraindítási időzítő lehet „On” (be) vagy „Off” (ki) állapotban. Ha a kikapcsolt állapot van kiválasztva, a csatornakeresés addig szünetel, ameddig a jel eltűnik.

Normál csatornakeresésnél ha a bekapcsolt állapot van kiválasztva, a csatornakeresés 5 másodpercig szünetel és ezután akkor is újraindul, ha a csatornán továbbra is van forgalom.

Elsőbbségi csatornakeresésnél ha a bekapcsolt állapot van kiválasztva, a csatornakeresés 5 másodpercig szünetel és ezután akkor is újraindul, ha a csatornán továbbra is van forgalom. (kivétele a 16-os csatorna)



Kétszeres- háromszoros csatornafigyelés (Alap beállítás: Kétszeres csatornakeresés)

Válassza ki az Ön igényeinek megfelelően a kétszeres vagy a háromszoros csatornafigyelést.



Csatornacsoport (Alap beállítás: INT)

Az európai készüléktípus kivételével az adó-vevőben meg lehet változtatni a csatornacsoportot a földrajzi működési területtől függően. A verziótól függően a következő beállítások érhetők el: INT, USA, ATIS, DSC.

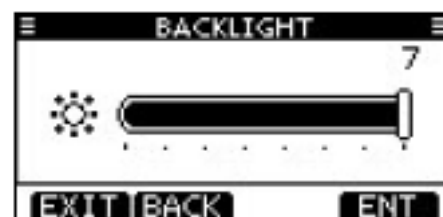


A kép a U.K. verziójú készülékét mutatja.

Rádió beállítások

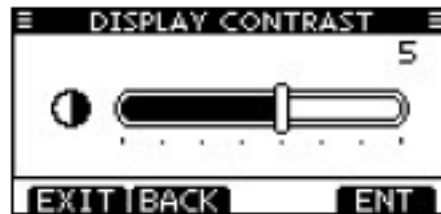
LCD háttér megvilágítás (Alap beállítás: 7)

A funkciókijelző valamint a billentyűk háttér megvilágítását tudja változtatni a jobb láthatóság érdekében a következő értékekkel: „Off” (ki), 1-től 7-ig egyre világosabb fokozatokban.



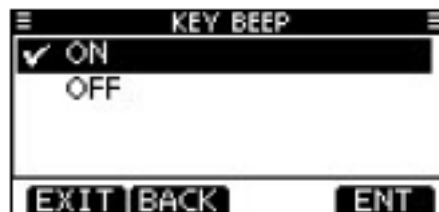
LCD kontraszt (Alap beállítás: 5)

Ennél a menüpontnál az LCD kontrasztját állíthatja be 8 lépésben. 1 a legalacsonyabb kontraszt, 8 a legmagasabb kontraszt.



Billentyű hang (Alap beállítás: Be)

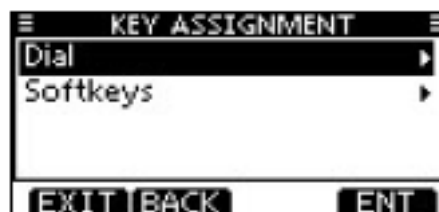
A billentyű hangok kikapcsolásával a készülék a billentyűzet megnyomására nem fog sípoló hangot adni. Bekapcsolt állapotban billentyűzet lenyomása visszajelző hangot hallat az eszköz.



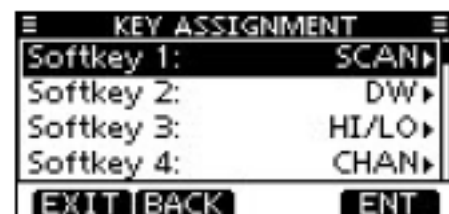
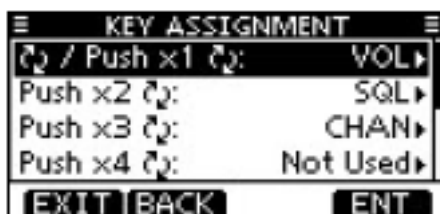
Billentyű hozzárendelés

A forgatógombhoz valamint a funkcióbillentyűkhöz különböző funkciók rendelhetők hozzá.

- Amennyiben a „KEY ASSIGNMENT” billentyű hozzárendelés menüpontban van, forgassa el a forgatógombot vagy használja a [▲]/[▼] gombokat a „Dial – forgatógomb” vagy a „Softkey – funkcióbillentyű” kiválasztásához majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.



- Használja a forgatógombot vagy a [▲]/[▼] gombokat a kívánt pozíció kiválasztásához majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.
 - Az alapbeállításhoz való visszatéréshez válassza a „Set default” pontot és nyomja meg az [ENT] billentyűt.

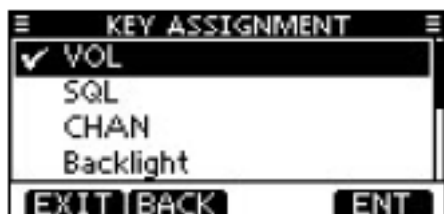


Forgatógombhoz való hozzárendelés

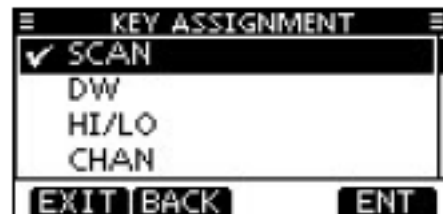
Funkcióbillentyűhöz való hozzárendelés

3. Használja a forgatógombot vagy a [▲]/[▼] gombokat a kívánt opció kiválasztásához majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.

- A kiválasztott beállítás előtt egy pipa ikon lesz látható.



Forgatógombhoz való hozzárendelés



Funkcióbillentyűhöz való hozzárendelés

4. Nyomja meg az [EXIT] gombot a menüből történő kilépéshez.

- Nyomja meg a [CLEAR] vagy [BACK] gombokat az előző menüponthoz történő visszatéréshez.

Forgatógombhoz való hozzárendelés:

A hangerő (VOL), a zajzár (SQL), a csatornaválasztás (CHAN) és a kijelző háttér megvilágítás (Blacklight) funkciók rendelhetők a forgatógomb 4 szekvenciális pozíciójához. A forgatógomb 1-4 alkalommal történő megnyomása az egyes beállított funkciókat jeleníti meg, forgatással pedig a beállításban lévő számot vagy értéket tudja változtatni.

Példa:

- Az 1-es pozícióba beállított hangerő (VOL) funkciót a forgatógomb egyszeri megnyomásával vagy az 1-es pozícióba való tekerésével tudjuk előhozni. Ekkor a beállítás megjelenik és a gomb forgatásával lehet a beállítás értékét változtatni.
- Az 2-es pozícióba beállított zajzár (SQL) funkciót a forgatógomb kétszeri megnyomásával vagy a 2-es pozícióba való tekerésével tudjuk előhozni. Ekkor a beállítás megjelenik és a gomb forgatásával lehet a beállítás értékét változtatni.
- A 3-as pozícióba beállított csatornaválasztás (CHAN) funkciót a forgatógomb háromszori megnyomásával vagy a 3-as pozícióba való tekerésével tudjuk előhozni. Ekkor a beállítás megjelenik és a gomb forgatásával lehet a csatornát kiválasztani.
- A 4-es pozícióba beállított háttérvilágítás funkciót a forgatógomb négyszeri megnyomásával vagy a 4-es pozícióba való tekerésével tudjuk előhozni. Ekkor a beállítás megjelenik és a gomb forgatásával lehet a csatornát kiválasztani.

A forgatógombhoz úgynevezett nem használt, üres funkciót is betudunk állítani. Amennyiben ezt a funkciót olyan pozíció elé teszi 1-4 között, amely után van valós funkciójú beállítás (pl.: VOL, SQL, CHAN, háttérvilágítás), úgy az üres funkció a beállítássor végére fog kerülni.

A VOL, SQL, CHAN, Blacklight funkciókat 1-4-ig bármelyik pozícióba betudja állítani. A forgatógomb többszöri megnyomásával a készülék megjeleníti a hozzá rendelt menüpontokat abban a sorrendben amelyben az be lett programozva, illetve kihagyja a funkciót amely nem került hozzárendelésre.

Funkcióbillentyűhöz való hozzárendelés:

A kívánt funkció hozzárendelhető a funkcióbillentyűhöz. A hozzárendelt funkciót akkor lehet használni, ha a billentyű ikonja a képernyőn látható.

UTC időeltolás

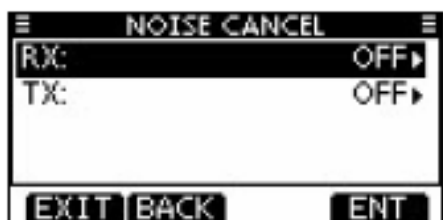
Állítsa be az időeltolódást az UTC (Universal Time Coordinated) és a helyi idő között -14.00 és +14.00 között 1 perces lépésekben.



Zajcsökkentés funkció

Állítsa be a zajcsökkentő funkciót mind az adás mind pedig a vétel oldalra.

1. Amennyiben a „NOISE CANCEL” képernyőt látja, úgy forgassa el a forgatógombot vagy használja a [▲]/[▼] gombokat a, majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.



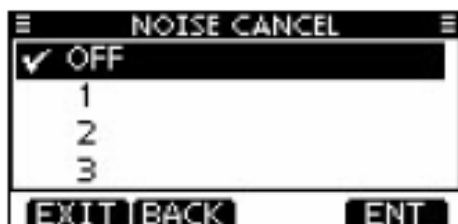
2. Az opció kiválasztásához forgassa el a forgatógombot vagy használja a [▲]/[▼] gombokat, majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.
 - A kiválasztott opció mellett egy pipa ikon jelenik meg.
3. Nyomja meg az [EXIT] gombot a menüből történő kilépéshez.
 - Nyomja meg a [CLEAR] vagy [BACK] gombokat az előző menüponthoz történő visszatéréshez.

RX (vételi) oldalon (Alap beállítás: Ki)

Kapcsolja ki- vagy be a zajcsökkentés funkciót vételi oldalon.

OFF – A funkció kikapcsolásra kerül.

- 1 – A zajcsökkentő funkció kiszűri a véletlenszerű háttérzaj és recsegés nagyjából felét.
- 2 – A zajcsökkentő funkció kiszűri a véletlenszerű háttérzaj és recsegés nagyjából egyharmadát.
- 3 – A zajcsökkentő funkció kiszűri a véletlenszerű háttérzaj és recsegés nagyjából egytizedét.

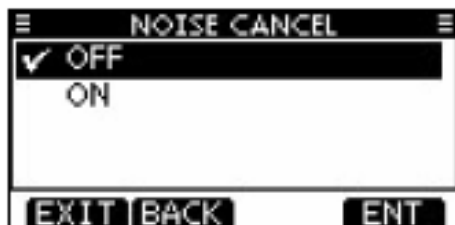


TX (adó) oldalon (Alap beállítás: Ki)

Kapcsolja ki- vagy be a zajcsökkentés funkciót adó oldalon.

OFF – A funkció kikapcsolásra kerül.

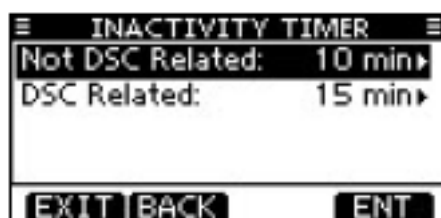
ON – A zajcsökkentő funkció kiszűri a véletlenszerű háttérzaj és recsegés nagyjából egytizedét.



Inaktivitás időzítő

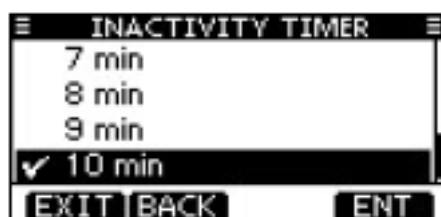
Állítsa be az inaktivitás időzítőt 1 és 10 perc közé (1 perces lépésközökben) vagy kapcsolja ki nem DSC-től függő használatnál, vagy állítsa be 1 és 15 perc közé (1 perces lépésközökben) vagy kapcsolja ki DSC-től függő használatnál.

1. Amennyiben az „INACTIVITY TIMER” inaktivitás időzítő menüpontban van, forgassa el a forgatógombot vagy használja a [▲]/[▼] gombokat a „Not DSC Related – nem DSC-től függő” vagy a „DSC Related – DSC-től függő” kiválasztásához majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.
2. Használja a forgatógombot vagy a [▲]/[▼] gombokat a kívánt pozíció kiválasztásához majd nyomja meg az [ENT] billentyűt.
 - A kiválasztott beállítás előtt egy pipa ikon lesz látható.
3. Nyomja meg az [EXIT] gombot a menüből történő kilépéshez.
 - Nyomja meg a [CLEAR] vagy [BACK] gombokat az előző menüponthoz történő visszatéréshez.



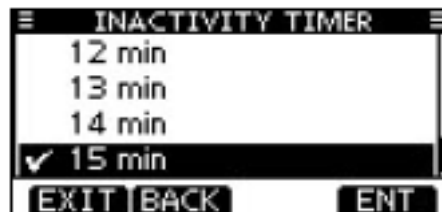
Nem DSC-hez kapcsolódó: (Alap beállítás: 10 perc)

Amennyiben az LCD kijelzőn olyan képernyő van amely nem a normális működési üzemmódhoz kapcsolódik vagy olyan amely nem a DSC üzemmódhoz kapcsolódik és a berendezésen egy meghatározott ideig nem nyomnak billentyűt, a készülék automatikusan visszatér a normális működési üzemmódhoz.



DSC-hez kapcsolódó: (Alap beállítás: 15 perc)

Amennyiben az LCD kijelzőn olyan képernyő van amely a DSC üzemmódhoz kapcsolódik és a berendezésen egy meghatározott ideig nem nyomnak billentyűt (kivéve vészhívást), a készülék automatikusan visszatér a normális működési üzemmódhoz.

**Távoli azonosító (Alap beállítás: 15)**

Állítsa be a távoli azonosítót számot 1 és 69 között. A távoli azonosító kód az Icom eredeti NMEA formátumának mondatába kerül.

**COMMANDMIC hangszóró (csak akkor jelenik meg ha az opcionális HM-195 csatlakoztatva van) (Alap beállítás: belső hangszóró)**

Az opcionális HM-195 kézi mikrofonban lévő külső hangszóró használható a készülék belső hangszórója helyett.

Belső hangszóró: Bekapcsolja a belső hangszórót

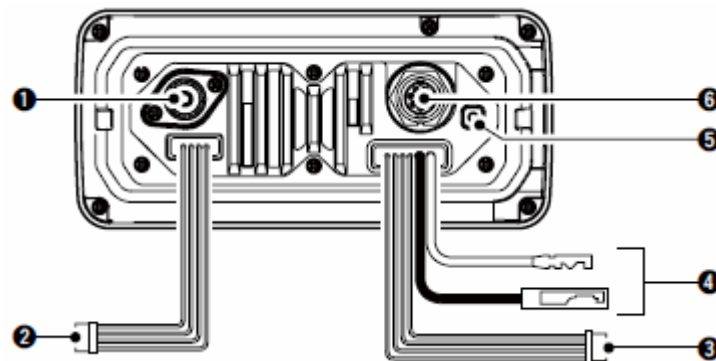
Külső hangszóró: Bekapcsolja a külső hangszórót

(Beállításoktól függetlenül a tartozék mikrofon hangszórója bekapcsolt lesz.)



Csatlakozók és karbantartás

Csatlakozók



1. Antenna csatlakozó

- VHF hajózási antennát csatlakoztathat egy PL-259 csatlakozóval az adóvevő készülékhez.

FIGYELEM! Antenna nélküli adás károsíthatja az adóvevő készüléket.

2. NMEA Be-/Kimenet

- Barna: Talker B, (Data-L)
Csatlakoztassa egy számítógép vagy NMEA0183 ver. 2.0 vagy 3.01 szabványú adatot küldő DSC, DSE kompatibilis navigációs eszközhöz NMEA csatlakozó negatív pólusához, hogy pozíciós adatokat kapjon más hajóktól.
- Fehér: Talker A, (Data-H)
Csatlakoztassa egy számítógép vagy NMEA0183 ver. 2.0 vagy 3.01 szabványú adatot küldő DSC, DSE kompatibilis navigációs eszközhöz NMEA csatlakozó pozitív pólusához, hogy pozíciós adatokat kapjon más hajóktól.
- Zöld: Listener B, (Data-L)
Csatlakoztassa egy GPS vevő NMEA csatlakozó negatív kimeneteléhez pozíciós adatokért. Egy NMEA0183 ver. 2.0 vagy 3.01 (mondat formattáló RMC, GGA, GNS, GLL) kompatibilis GPS vevő szükséges. Kérdezze meg kereskedőjét a megfelelő GPS vevőket illetően.
- Sárga: Listener A, (Data-H)
Csatlakoztassa egy GPS vevő NMEA csatlakozó pozitív kimeneteléhez pozíciós adatokért. Egy NMEA0183 ver. 2.0 vagy 3.01 (mondat formattáló RMC, GGA, GNS, GLL) kompatibilis GPS vevő szükséges. Kérdezze meg kereskedőjét a megfelelő GPS vevőket illetően.

3. Audio frekvenciás kimenet

- Kék: külső hangszóró (+)
- Fekete: külső hangszóró (-)
Csatlakoztassa egy külső hangszóróhoz.
- Narancs: adat
- Szürke: adat
Kizárólag programozása és karbantartási célokra fenntartva.

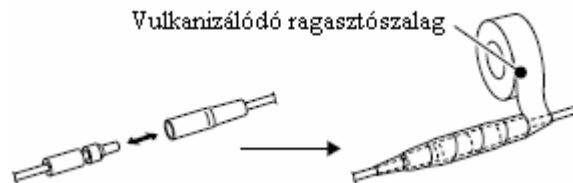
MEGJEGYZÉS az NMEA Be-/Kimenet és Audio frekvenciás kimenetekhez.

Az egyes csatlakozók sorba vannak kötve, hogy az egész csatlakozó sor egyben legyen tartva. Amennyiben a csatlakozót egy eszközhöz használja, a csatlakozó sort bontsa meg.

4. Egyenáramú csatlakozó

- A tartozék egyenáramú kábelt csatlakoztatja egy külső 13,8 voltos áramforráshoz.

FIGYELEM! Az egyenáramú kábel, a GPS vevő és a külső hangszóró dugó csatlakoztatása után fedje le a csatlakozót egy ragasztószalaggal az alábbi ábra szerint, hogy megakadályozza a víz bejutását az adó-vevő készülékbe.



5. Földelő érintkező

- Áramütés megelőzése érdekében csatlakoztassa az érintkezőket egy földelt állomáshoz. Használjon egy PH M3 x 6mm típusú csavart a művelet elvégzéséhez. (A csavar nem az alaptartozék része.)

6. Vezérlő mikrofon csatlakozója

Csatlakoztassa az opcionális HM-195 vezérlő mikrofont.

MA-500TR csatlakoztatása

Csatlakoztassa az adó-vevő készüléket az MA-500TR B osztályú AIS transzponder 15 pólusú D-sub csatlakozójába az OPC-2014 kábel* segítségével. Csatlakoztatás után egyedi DSC hívást tud kezdeményezni a transzponder segítségével az AIS célpont felé a nélkül, hogy beírná a célpont MMSI számát.

*Az OPC-2014 kábel az MA-500TR alaptartozéka.

- Sárga: Listener A, (Data-H)
Csatlakoztassa ide az OPC-2014 kábel 3-as pólusát.
- Zöld: Listener B, (Data-L)
Csatlakoztassa ide az OPC-2014 kábel 2-as pólusát.
- Fehér: Talker A, (Data-H)
Csatlakoztassa ide az OPC-2014 kábel 5-as pólusát.
- Barna: Talker B, (Data-L)
Csatlakoztassa ide az OPC-2014 kábel 4-as pólusát.

Antenna

Az antenna az egyik legfontosabb elem bármely kommunikációs rendszer teljesítményénél. Kérdezze meg kereskedőjét a rádióhoz ajánlott antenna típusáról, valamint annak ideális telepítési helyéről.

Biztosíték kicserélése

Az alaptartozékot képező tápkábelbe egy biztosíték van beszerelve. Ha az üvegbiztosíték kiég, az adóvevő nem fog áramellátást kapni. Keresse meg a hiba forrását, és cserélje ki a sérült biztosítékot egy újra, amely teljesítményében is megfelelő.

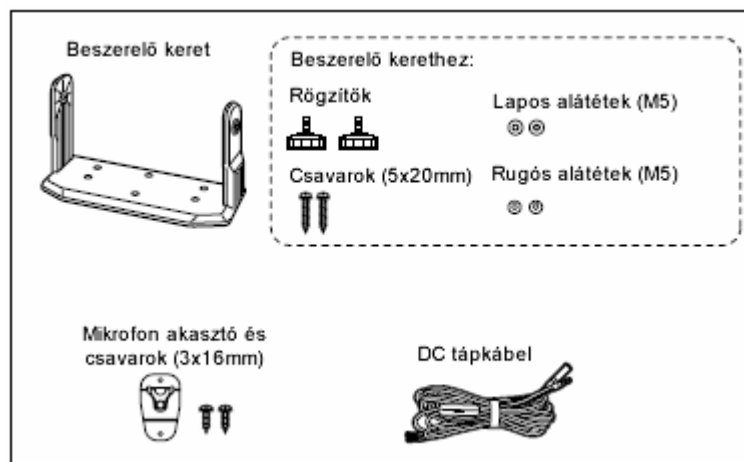


Tisztítás

Ha az adóvevő készülék poros vagy piszkos lesz, törölje tisztára egy puha, száraz ruhával. Ne használjon olyan oldatokat mint a benzin vagy az alkohol, mivel ezek károsíthatják az adóvevő készülék felületét.

Tartozék kiegészítők

A készülék a következő alaptartozékokat tartalmazza:



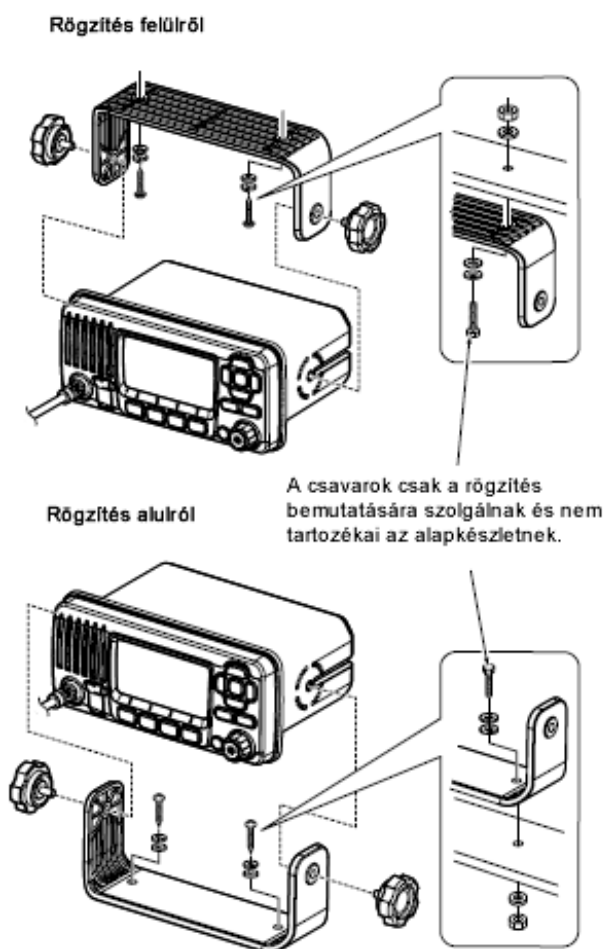
A tartozék beszerelő keret felszerelése

Az univerzális konzol (mely az Ön adóvevő készülékével együtt szállított tartozék) lehetővé teszi a készülék felszerelését.

- Szerelje fel biztonságosan az adóvevő készüléket a készülékkel együtt szállított, tartozék két csavarral (5 x 20) egy olyan felületre, mely 10 mm-nél vastagabb, és 5 kg-nál nagyobb terhet is képes viselni.
- Szerelje fel úgy az adóvevő készüléket, hogy az adóvevő készülék eleje az Ön 90°-os látószögében legyen üzemeléskor.

FIGYELEM! Tartsa az adóvevő készüléket és a mikrofont legalább 1 méteres távolságra hajója mágneses navigációs iránytűjétől.

MEGJEGYZÉS! Ellenőrizze a beszerelési szöveget, mivel a kijelző egyes szögeknél nem biztos hogy olvasható lesz.

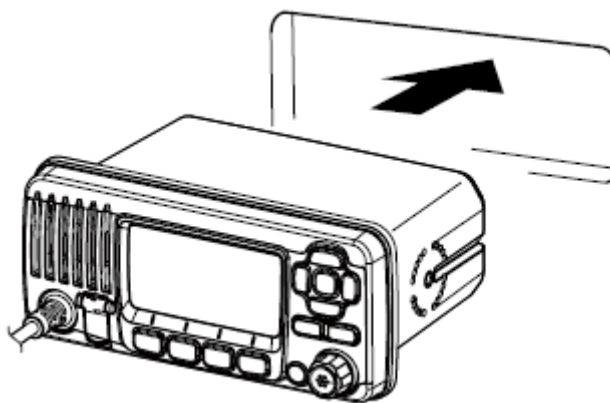


Az opcionális MB-132 szerelése

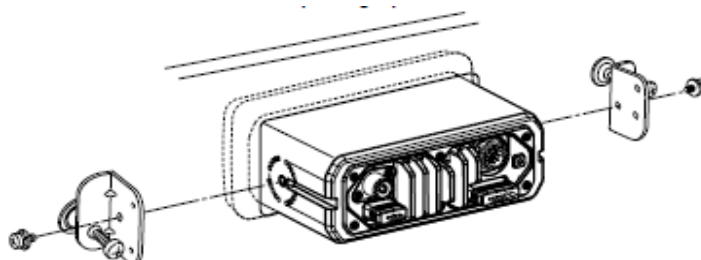
Opcionális MB-132 szerelőlapot lehet vásárolni az adóvevő készülék szereléséhez egy olyan lapos felületre történő rögzítéshez, mint például a műszerfal.

FIGYELEM! Tartsa az adóvevő készüléket és a mikrofont legalább 1 méteres távolságra a hajója mágneses navigációs iránytűjétől.

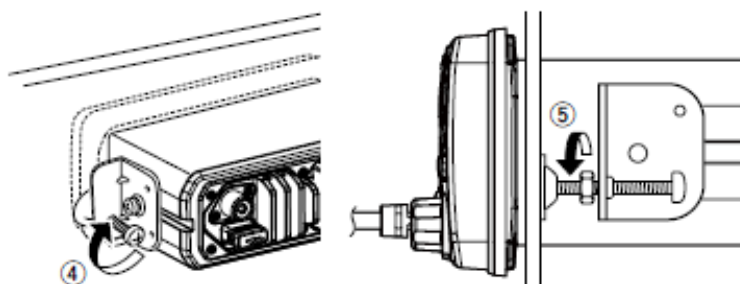
1. Vágjon lyukat a műszerfalba az angol használati útmutató végén látható méretek szerint.
2. Csúsztassa az adóvevő készüléket át a lyukon az alábbi ábra szerint.



3. Csatlakoztassa a kapcsokat az adóvevő készülék egyik oldalához a 2 tartozék csavarral (5 x 8 mm).
 - Győződjön meg róla, hogy a kapcsok párhuzamosan helyezkednek el az adóvevő készülék testével.



4. Húzza meg a véganyákat a kapcsokon (óramutató járásával megegyező irányban elforgatva) úgy, hogy a kapcsok erősen nyomódjanak a műszer vezérlőlapjának belsejéhez.
5. Húzza meg a záró anyákat (óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva) úgy, hogy az adóvevő készülék biztonságosan legyen az alábbi pozícióban beszerelve.
6. Csatlakoztassa az antennát és a tápkábelt, utána tegye vissza a készüléket annak eredeti helyére.



Mikrofon csatlakoztatása

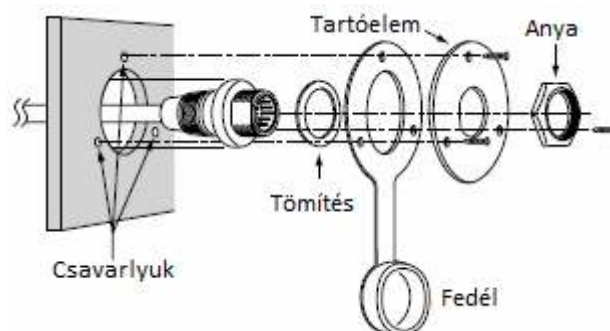


Az opcionális HM-152 vezérlő mikrofont a tartozék OPC-1540 hosszabbító kábellel szükséges a készülékhez csatlakoztatni. A kábelt a készülék nagyobb távolságból történő vezérléséhez lehet használni. A kábel csatlakozóját lehetőség van beépíteni akár a műszerfalra, akár egy sík felületre.

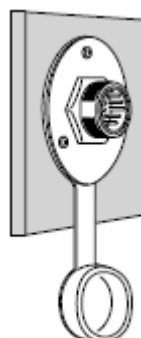
Amennyiben még hosszabb távolságról kívánja használni a készüléket a HM-152 kézi mikrofonnal, úgy az opcionális OPC-1541 hosszabbító kábelt használja az adó-vevő készülék és az OPC-1540 között. Maximum 2 darab OPC-1541 hosszabbító kábelt lehet használni.

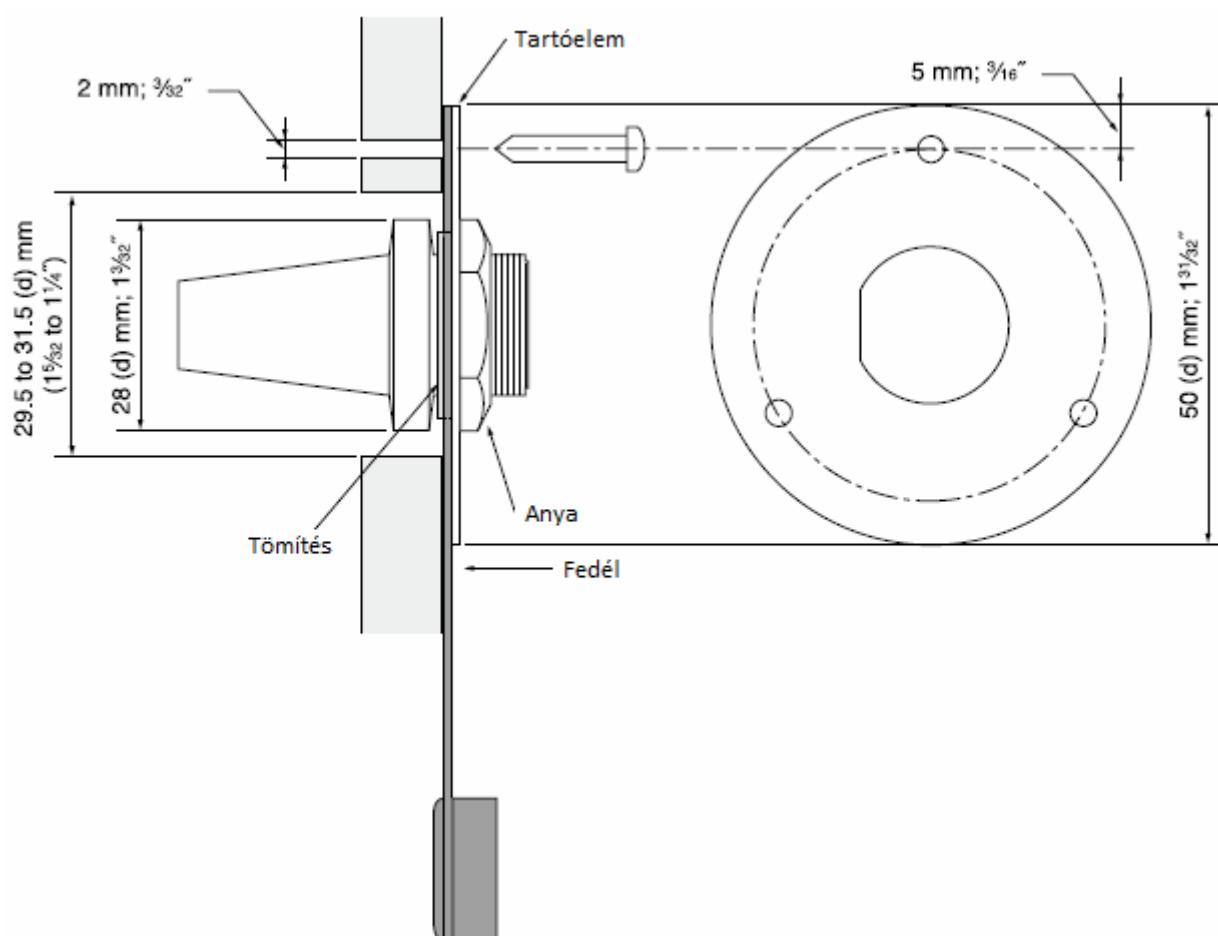
Szerelés

1. Csatlakoztassa az OPC-1540 kábelt a kézi mikrofon jack csatlakozójához, majd rögzítse azt.
2. Amennyiben a csatlakozót a falba kívánja felszerelni, úgy a lenti kép szerint járjon el.
3. A tartóelemet felhasználva azon keresztül jelölje be a falon a lyukakat ahol a kábel és a csavarok lesznek rögzítve.
4. A jelölésnek megfelelően végezze el a fúrást.
5. A képnek megfelelően rögzítse a tartóelemet.



6. A kész szerelést követően a csatlakozónak így kell kinéznie:





Gyakori hibajelenségek

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem kapcsol be.	A készülék tápkábele nincs bekötve, vagy nem érintkezik.	Ellenőrizze a készülék tápkábelét.
A készülék nem ad ki hangot.	- A zajzár túl magas. - A hangerő túl kicsi. - A hangszóró elázott.	- Állítsa be a zajzárat a megfelelő szintre. - Állítsa be a hangerőt a megfelelő szintre. - Távolítsa el a vizet a hangszóróval az AquaQuake funkcióval.
Nem lehet adást indítani, vagy nem lehet kimenő teljesítményt állítani.	- Néhány hajózási csatornán csak venni lehet, illetve csak alacsony kimenő teljesítménnyel lehet adni. - A kimenő teljesítmény alacsonyra van állítva.	- Váltson csatornát - Nyomja meg a [Hi/Lo] gombot a mikrofonon.
A csatornafigyelés nem indul el.	„TAG” csatorna nincs beállítva.	Állítson be kedvenc csatornát.
Nincs sípoló hang.	- A sípoló hang kilett kapcsolva.	- Kapcsolja be a sípoló hangot a készülék beállításoknál.
Nem lehet vész hívást indítani.	Az MMSI (DSC egyedi hívóazonosító) nem lett beállítva.	Állítsa be az MMSI kódot.

Műszaki paraméterek és opcionális tartozékok

Műszaki paraméterek

Általános

Frekvencia tartomány (analóg):	Tx: 156.000-161.450 MHz Rx: 156.000-163.425 Mhz
Moduláció:	16K0G3E (FM) 16K0G2B (DSC)
Csatorna lépésköz:	25 kHz
Fogyasztás (13,8V):	Tx magas max. 5,5A Max. hangerő max. 5,0A
Szükséges tápellátás:	13,8V DC (10,8 – 15,6) (negatív föld)
Frekvencia stabilitás:	kisebb mint $\pm 1.5\text{kHz}$ (-20°C és $+60^{\circ}\text{C}$ fok)
Működési hőmérséklet:	-20°C és $+60^{\circ}\text{C}$ fok
Antenna impedancia:	50 Ω
Méretetek:	180 (sz) x 82 (h) x 135 (m) (tartozékok nélkül)
Súly:	Kb. 1,2 kg

Adás

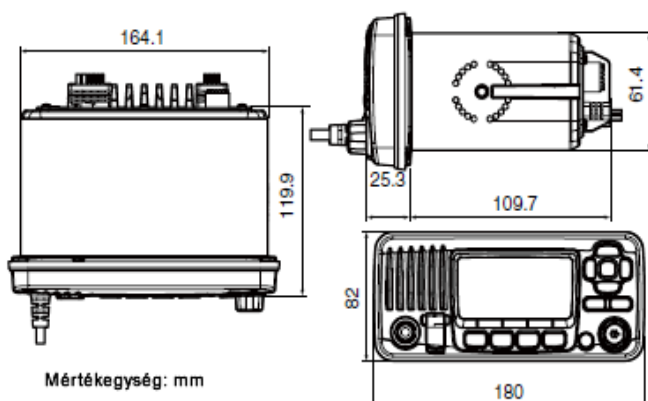
Kimenő teljesítmény:	25W / 1W
Modulációs rendszer:	frekvencia modulált
Maximális frekvencia eltérés:	$\pm 5.0\text{ kHz}$
Mellékes kibocsátás:	kevesebb mint $0.25\text{ }\mu\text{W}$

Vétel

Vételi rendszer:	kétszer transzponált
Érzékenység (20 dB SINAD):	-5 dB μ emf
Zajzár érzékenység:	kisebb mint -2 dB μ emf
Intermodulációs elutasítási arány:	nagyobb mint 68 dB
Mellékes válasz elutasítási arány:	nagyobb mint 70 dB
Szomszédos csatorna szelektivitás	nagyobb mint 70 dB
Kimenő hangerő teljesítmény:	nagyobb mint 10.0 W 10%-os torzításnál, 4 Ω -nál

A fenti értékek és tulajdonságok a használati útmutatóban foglaltaktól előzetes bejelentés nélkül eltérhetnek.

Méretetek



Optionális tartozékok

- **MB-69** szerelőlap

A készülék megfelelő rögzítéséhez.

- **MA-500TR** B osztályú AIS transzponder

Egyedi DSC hívás kezdeményezéséhez AIS célpont felé.

- **HM-195** vezérlő mikrofon

Külső vezérlő mikrofon. Opcionális intercom funkciót, biztosít. 6 méteres kábelt és rögzítő elemet tartalmaz a csomag.

- **HM-196** kézi mikrofon

Kézi mikrofon vezérlő billentyűkkel, hangszóróval és mikrofonnal.

- **OPC-1541** hosszabbító kábel

6 méteres hosszabbító kábel HM-195 vezérlő mikrofonhoz. Összesen 2 hosszabbító kábel csatlakoztatható egymáshoz. A maximális használható hossz 18 méter.

Csatorna lista

Nemzetközi csatornák

CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)	
	Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel
01	156.050	160.650	11	156.550	156.550	21	157.050	161.650	61	156.075	160.675	71	156.575	156.575	81	157.075	161.675
02	156.100	160.700	12	156.600	156.600	22	157.100	161.700	62	156.125	160.725	72	156.625	156.625	82	157.125	161.725
03	156.150	160.750	13	156.650	156.650	23	157.150	161.750	63	156.175	160.775	73	156.675	156.675	83	157.175	161.775
04	156.200	160.800	14	156.700	156.700	24	157.200	161.800	64	156.225	160.825	74	156.725	156.725	84	157.225	161.825
05	156.250	160.850	15 ^{*2}	156.750	156.750	25	157.250	161.850	65	156.275	160.875	75 ^{*4}	156.775	156.775	85	157.275	161.875
06	156.300	156.300	16	156.800	156.800	26	157.300	161.900	66	156.325	160.925	76 ^{*4}	156.825	156.825	86	157.325	161.925
07	156.350	160.950	17 ^{*2}	156.850	156.850	27	157.350	161.950	67	156.375	156.375	77	156.875	156.875	87	157.375	157.375
08	156.400	156.400	18	156.900	161.500	28	157.400	162.000	68	156.425	156.425	78	156.925	161.525	88	157.425	157.425
09	156.450	156.450	19	156.950	161.550	37A ^{*3}	157.850	157.850	69	156.475	156.475	79	156.975	161.575	P4 ^{*3}	161.425	161.425
10	156.500	156.500	20	157.000	161.600	60	156.025	160.625	70 ^{*1}	156.525	156.525	80	157.025	161.625			

^{*1} Csak DSC üzemmódban.

^{*2} A 15-ös és 17-es csatornák fedélzeti kommunikációra vannak fenntartva, itt a kimenő teljesítménye a rádióknak nem lehet több mint 1 watt. Ettől a szabályozástól egyes nemzetek eltérhetnek.

^{*3} Angliai tengeri csatornák: M1=37A (157,850Mhz) M2=P4 (161,425Mhz) Csak angol verziónál.

^{*4} Ezek a csatornák kizárólag a navigációval kapcsolatos kommunikációra vannak fenntartva. A 16-os csatornához való közelségük miatt mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy ezeken a csatornákon elkerüljük az interferenciát. (Pl.: maximalizáljuk a kimenő teljesítményt 1 W-ra)

USA csatornák (kizárólag az angol verzióban)

CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)		CH	Frekvencia(MHz)	
	Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel		Adás	Vétel
01	156.050	160.650	11	156.550	156.550	21	157.050	161.650	61	156.075	160.675	71	156.575	156.575	81	157.075	161.675
02	156.100	160.700	12	156.600	156.600	22	157.100	161.700	62	156.125	160.725	72	156.625	156.625	82	157.125	161.725
03	156.150	160.750	13	156.650	156.650	23	157.150	161.750	63	156.175	160.775	73	156.675	156.675	83	157.175	161.775
04	156.200	160.800	14	156.700	156.700	24	157.200	161.800	64	156.225	160.825	74	156.725	156.725	84	157.225	161.825
05	156.250	160.850	15 ^{*2}	156.750	156.750	25	157.250	161.850	65	156.275	160.875	75 ^{*4}	156.775	156.775	85	157.275	161.875
06	156.300	156.300	16	156.800	156.800	26	157.300	161.900	66	156.325	160.925	76 ^{*4}	156.825	156.825	86	157.325	161.925
07	156.350	160.950	17 ^{*2}	156.850	156.850	27	157.350	161.950	67	156.375	156.375	77	156.875	156.875	87	157.375	157.375
08	156.400	156.400	18	156.900	161.500	28	157.400	162.000	68	156.425	156.425	78	156.925	161.525	88	157.425	157.425
09	156.450	156.450	19	156.950	161.550	37A ^{*3}	157.850	157.850	69	156.475	156.475	79	156.975	161.575	P4 ^{*3}	161.425	161.425
10	156.500	156.500	20	157.000	161.600	60	156.025	160.625	70 ^{*1}	156.525	156.525	80	157.025	161.625			

^{*1} A csatornát kizárólag kicsi kimenő teljesítmény mellett szabad használni.

^{*2} A csatornát kizárólag ideiglenesen lehet magas kimenő teljesítmény mellett szabad használni.

^{*3} Csak DSC üzemmódban

^{*4} Angliai tengeri csatornák: M1=37A (157,850Mhz) M2=P4 (161,425Mhz) Csak angol verziónál.

MEGJEGYZÉS! A szimplex csatornák (3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 és 83) használta az USA felségvizein átlagos felhasználóknak nem megengedett.

Dokumentáció



Az IC-M423 CE változatai, amelyeken a „CE” szimbólum található a sorszám címkén, megfelelnek az Európai Rádió és Telekommunikációs Terminálok Irányelvének (1999/5/EU).

	DECLARATION OF CONFORMITY
We Icom Inc. Japan 1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan	
Kind of equipment: VHF MARINE TRANSCEIVER	RoHS Directive
Type-designation: IC-M423	Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive, 2011/65/EU.
R&TTE Directive	Bad Soden 29th Feb. 2012
Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.	Place and date of issue Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Auf der Krautweide 24, 65812 Bad Soden am Taunus, Germany
Version (where applicable):	Authorized representative name Y. Furukawa General Manager
This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:	
i) EN 301 025-2 V1.4.1(2010-09) ii) EN 301 025-3 V1.4.1(2010-09) iii) EN 300 698-2 V1.2.1(2009-12) iv) EN 300 698-3 v1.2.1(2009-12) v) EN 60945:2002 vi) EN 60950-1:2006/A1:2010 vii) EN 300 338-1 V1.3.1(2010-02) viii) EN 300 338-3 V1.1.1(2010-02)	Signature Icom Inc.



Ez a figyelmeztető szimbólum azt jelzi, hogy a berendezés nem harmonizált frekvencia sáv szélességeken működik, és/vagy engedélyeztetni kell a felhasználási országban. Győződjön meg róla, hogy az Ön tulajdonában ennek a rádióknak a helyes változata van, vagy ennek a rádióknak a helyes programozása megfelel a nemzeti engedélyezési feltételeknek.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a DND Telecom Center Kft. mint hivatalos importőr

(1089 Budapest, Elnök u. 1.) Cg-01-09-661564.

egyedül, saját felelősségünkre **kijelentjük**, hogy az alábbi termék

ICOM IC-M423 VHF sávú mobil rádió berendezés

Regisztrációs száma: 33481-2/2012

Gyártója: Icom Inc. Osaka, Japan

amelyre e nyilatkozat vonatkozik, **megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük elismeréséről szóló 5/2004 (IV. 13.) IHM rendelet 8. §-ában foglalt alapvető követelményeknek**, valamint az alábbi távközlési (rádiótávközlési), villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak, illetőleg egyéb normatív dokumentumoknak:

- EN 301 025-3 V1.4.1:2010-09
- EN 300 698-2 V1.2.1:2009-12
- EN 300 698-3 V1.2.1:2009-12
- EN 300 338-1 V1.3.1:2010-02
- EN 60950-1:2006/A1:2010
- EN 300 338-3 V1.1.1:2010-02
- EN 62311:2008
- EN 301 025-2 V1.4.1:2010-09
- EN 301 843-2 V1.2.1:2004-06

A tanúsítvány száma: 0560

Kiállítója: KCS Certification, Netherlands

A termék CE megfelelőségi jelöléssel van ellátva.

E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye, címe:

ICOM (Europe) GmbH, Communication Equipment, Auf der Krautweide 24, 65812, Bad Soden am Taunus, Germany



.....
Csányi Sándor, Kereskedelmi igazgató